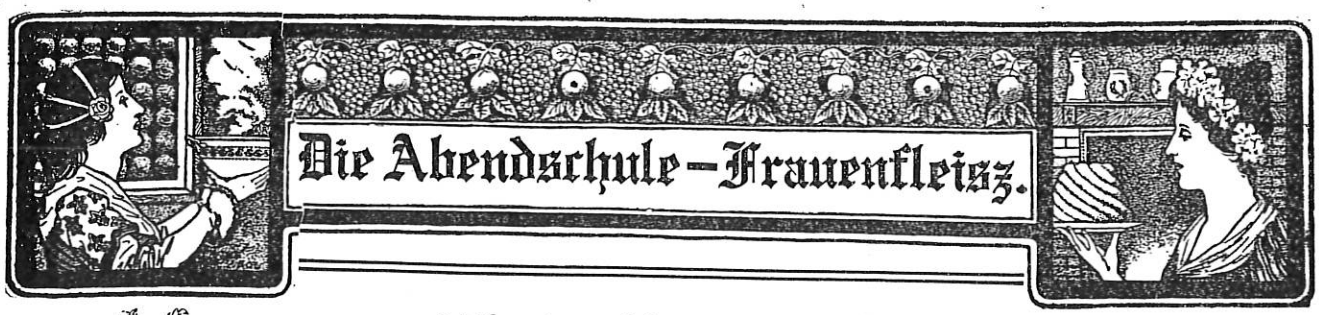
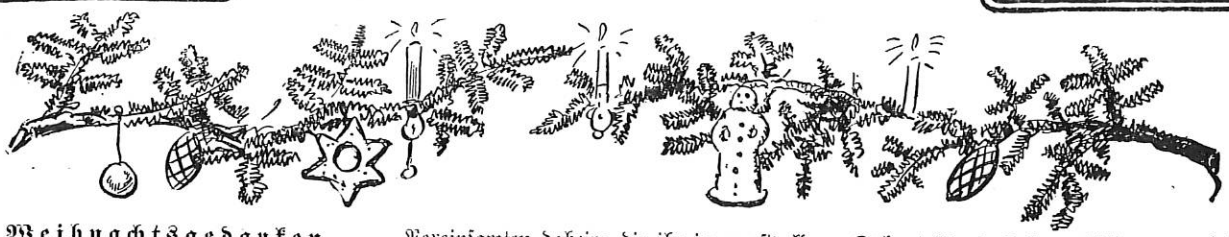




Weihnachtsgedanken.

Vor grauen Zeiten war es, da pilgerten aus fernem Osten, aus dem Inneren Asiens ehrwürdige Männer nach einem Dörflein des jüdischen Landes. Erhobenen Blickes schritten sie, die Augen auf einen Stern gerichtet, der in geisterhaftem Glanze die Nacht erhellte. Langsam glitt er vor ihnen her und stand plötzlich stille, und ein Strahlenschweif schoß von ihm hernieder, wie erstarrte Blitze schwebte es über dem niedrigen Dache einer Hütte. Atemlos eilten die Astrologen der Erscheinung nach, und siehe, im engen Raume zusammengedrängt Menschen und Tiere, eine junge Mutter, kniend vor strohgefüllter Krippe, aus der es wie Mondeslicht flimmerte: ein lächelndes Knäblein dort, der zarte Körper von innerem Glanze durchleuchtet. Da sanken die Greise nieder und huldigten dem Kinde des Himmels.

In kurzer Zeit werden wir wieder den heiligen Abend feiern: in den Häusern wird der Lichterbaum brennen; kleiner vielleicht als sonst, und wie durch feuchte Schleier werden viele die Kerzen sehen. Und wenn die Kinder singen: „O du fröhliche . . . .", wird manche Mutter still aus der Stube gehen, um ihr Gesicht zu verbergen. Drüben in den Schützengräben werden harte Männer mit offenen Augen träumend liegen, einen zerlesenen Brief in der Hand; in zerschossenen Kirchen wird es summen: „Stille Nacht, heilige Nacht", und den Baß werden die Haubitzen dröhnen. Auf den Kriegsschiffen wird man sich „Fröhliche Weihnacht" wünschen, während die Scheinwerfer mit blitzenden Augen das nachtschwarze Meer absuchen.

Welch eine wunderliche Welt! Wenn an diesem Abend irgendwoher aus unirdischen Regionen denkende, fühlende Wesen herniederstiegen, uns Erdbewohner kennen zu lernen, und sähen und hörten, was sich hienieden begibt, sie würden kopfschüttelnd fragen: Glaubt ihr, was ihr da singt und sagt — warum habt ihr nicht Frieden? Glaubt ihr es nicht — warum redet ihr das?

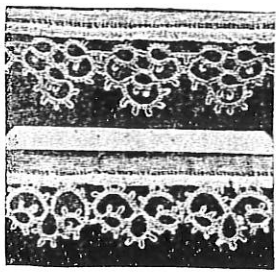
Der Weltkrieg tobt, und die Botschaft klingt: „Gott ist die Liebe." So ist sie widerlegt? Der Stern von Bethlehem erloschen, ein Kinderwahn seliger Toren?

Nein, noch ist die Liebe in der Welt! Spürt ihr es nicht, ihr frostdurchschauerten Krieger, die ihr euch wie Kinder der Gaben freut, die heimatliche Liebe euch bis in die Feuerlinie sendet? Fühlt ihr es nicht, ihr Vereinsamten daheim, die ihr im angstvollen Herzen erst ganz ermeßt, daß es auch um euer Leben geht da draußen, wo Männer und Söhne mit dem Tode ringen? Trotz der grausen Tatsache, daß eine Riesenwelle von Zorn und Haß, Neid und Rache sich jetzt über den Erdball ergießt, dergleichen die Weltgeschichte nicht gesehen, und während ein Hagelwetter der Vernichtung über sie hinbraust, singen die Menschen noch immer: „Ich bete an die Macht der Liebe." Denn es gibt eine Zuversicht, die sich durch nichts erschüttern läßt, daß Böses sich in Gutes, Fluch in Segen verwandeln werde; nämlich in der Seele eines Menschen, der das Kindlein in der Krippe im Glauben in sein Herz aufnimmt, den Heiland der Welt, den Schöpfer aller Dinge und den Erhalter, der „alle Dinge trägt mit seinem kräftigen Wort".

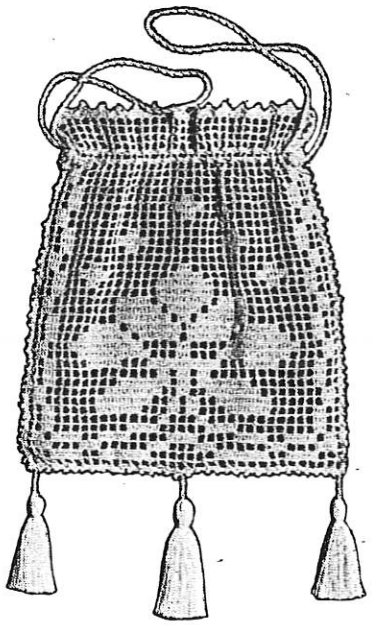
Handarbeit.

In dieser Nummer bringen wir wieder einige Muster zu hübschen Geschenken, die noch vor dem Christfeste hergestellt werden können, da sie nicht viel Zeit in Anspruch nehmen.

Zuerst folgt hier die Beschreibung der kleinen **Tatting-Kanten** für Taschentücher. Die Arbeit geschieht mit Häkelgarn Nr. 70. Für die erste Kante macht man einen Ring aus 3 Dpk. (Doppelknoten), 5 je durch 3 Dpk. getrennten P. (Pikots), 3 Dpk., dann wendet man die Arbeit und macht auf dem Hilfsfaden eine Kette aus 3 Dpk., 1 P., 3 Dpk., 1 P., 3 Dpk., wenden; * einen Ring aus 3 Dpk., anschlingen an das 4. P. des vorigen Ringes, 3 Dpk., 4 je durch 3 Dpk. getrennten P., 3 Dpk., wenden; eine Kette aus 3 Dpk., 5 je durch 3 Dpk. getrennten P., 3 Dpk., anschlingen an das mittlere P. des vorigen Ringes, 3 Dpk., 1 P., 3 Dpk., 1 P., 3 Dpk.; einen Ring aus 3 Dpk., 1 P., 3 Dpk., anschlingen an das 2. P. des vorigen Ringes, 3 Dpk., anschlingen an das mittlere P. des ersten Ringes, 3 Dpk., 1 P., 3 Dpk., 1 P., 3 Dpk., wenden;



Tatting-Kanten.



Gehäkelter Beutel.

eine Kette aus 3 Dpk., 1 P., 3 Dpk., wenden; einen Ring wie der erste, wenden; eine Kette aus 3 Dpk., anschlingen an das 1. P. der vorletzten Kette, 3 Dpk., 1 P., 3 Dpk. Vom * an stets wiederholen.

Die zweite Kante beginnt man mit einem Ringe aus 3 Dpk., 5 je durch 3 Dpk. getrennten P., 3 Dpk., wenden; ferner arbeitet man eine Kette aus 3 Dpk., 5 je durch 3 Dpk. getrennten P., 3 Dpk., wenden; * einen Ring aus 3 Dpk., anschlingen an das 3. P. des vorigen Ringes, 3 Dpk., 5 je durch 3 Dpk. getrennten P., 3 Dpk., wenden; eine Kette wie die vorhergehende, wenden; einen Ring aus 3 Dpk., 1 P., 3 Dpk., 1 P., 3 Dpk., anschlingen an das letzte P. des vorigen Ringes, 3 Dpk., 1 P., 3 Dpk., 1 P., 3 Dpk., wenden; eine Kette aus 3 Dpk., wenden; einen Ring wie der erste, wenden; eine Kette aus 3 Dpk., anschlingen an das 5. P. der vorletzten Kette, 3 Dpk., 4 je durch 3 Dpk. getrennten P., 3 Dpk. Vom * an stets wiederholen.

Die deutliche Abbildung des gehäkelten **Beutels** macht eine ausführliche Beschreibung



Unter keinem Christbaum sollte unsere wunderschöne

Strohdach-Weihnachtskrippe

fehlen. Es sind dies **importierte Krippen** aus dem **Schwarzwald.** Diese Krippe ist nicht aus **Pappe,** sondern kunstvoll aus **Naturholz** hergestellt.

Das kleine Bildchen zeigt naturgetreu, welche hohe Freude diese prächtige Krippe der **Familie** bereitet, und zugleich auch, wie man bei der Aufstellung der Figuren verfährt. Es sind im ganzen 17 kleine Figuren, aus Gipsmasse, hübsch farbig. Die ganze Darstellung wird bei Kindern innige Freude hervorrufen.

Verkaufspreis, portofrei, $1.00.

LOUIS LANGE PUBLISHING COMPANY, - - - - - - - - - - - - - - ST. LOUIS, MO.

überflüssig. Front- und Rückenseite werden überein gearbeitet und mit festen Maschen zusammengehäkelt, wobei man durch beide Seiten zugleich greift und auf jedes Stäbchen 1 Pikot setzt. Um das obere, offene Ende häkelt man wie folgt: in das erste Loch 3 St., 1 P., 3 St.; in das 2. Loch 1 f. M.; in das 3. Loch wieder 3 St., 1 P., 3 St.; in das 4. wieder 1 f. M. u. s. w. rings um die Oeffnung des Beutels. Durch die 5. und 7. Reihe von oben wird eine dünne Schnur gezogen. Mit Häkelgarn Nr. 40 und Häkelnadel Nr. 11 ausgeführt, wird der Beutel etwa 7 Zoll lang und 5½ Zoll breit.

Ein gehäkeltes **Joch** im „Spiderweb"-Muster, wozu nebenstehende Vorlage einen Anhalt gibt, ist schnell und leicht hergestellt. Man beginnt am unteren Ende des Schulterstreifens mit einer Kette aus 48 L. (Luftmaschen), häkelt in die 9. L. von der Nadel 1 St. (Stäbchen), dann 2 L., 2 L. der Kette übergehen, 1 St., 2 L., 2 L. übergehen, 4 St., 2 L., 2 L. übergehen, 4 St., 3 L., 2 L. übergehen, 1 Dppst. (Doppelstäbchen), 3 L., 2 L. übergehen, 4 St., 2 L., 2 L. übergehen, 4 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St.

2. Reihe: 5 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 4 St., 6 L., 3 f. M. (feste Maschen) über das Dppst., 6 L., 4 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St.

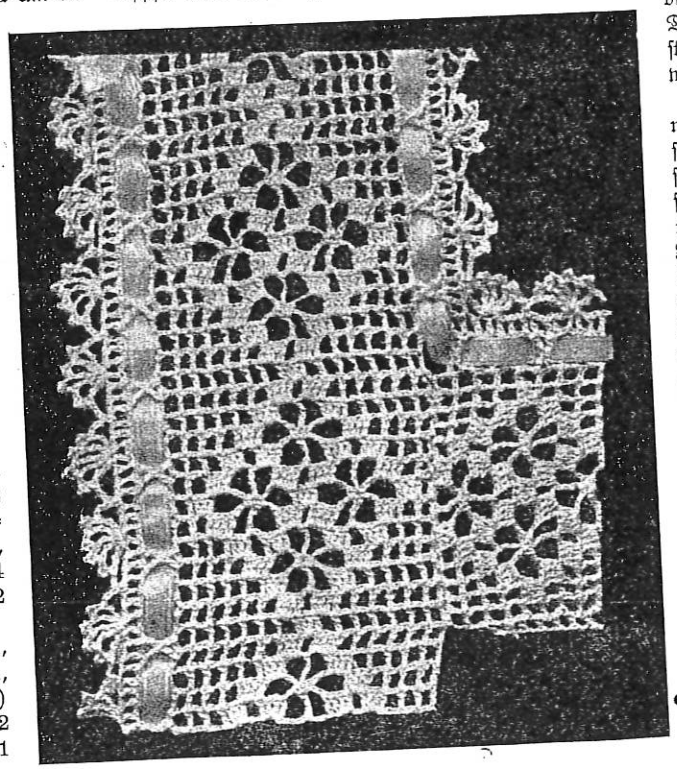
3. Reihe: 5 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 4 St., 3 L., 1 Dppst. in die mittlere der 3 f. M., 3 L., 4 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St.

4. Reihe: 5 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 4 St., 2 L., 4 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St.

5. Reihe: 5 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 4 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St.

6. Reihe: Wie die 4. Reihe.

7. Reihe: 5 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 4 St., 3 L., 1 Dppst. über die nächsten 2 L. der vorigen Reihe, 3 L., 4 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St.



Gehäkeltes Joch.

8. Reihe: Wie die 2. Reihe.

9. Reihe: Wie die 1. Reihe, nur kommt das Dppst. statt in eine L. der Anfangskette in die mittlere f. M. der 8. Reihe.

10. Reihe: 5 L., 1 St., 2 L., 4 St., 3 L., 1 Dppst., 3 L., 4 St., 2 L., 4 St., 3 L., 1 Dppst., 3 L., 4 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St.

11. Reihe: 5 L., 4 St., 6 L., 3 f. M. über das Dppst., 6 L., 4 St., 6 L., 3 f. M. über das nächste Dppst., 6 L., 4 St., 2 L., 1 St.

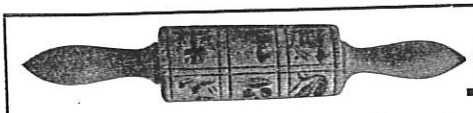
12. Reihe: 5 L., 1 St., 2 L., 4 St., 3 L., 1 Dppst. in die mittlere der 3 f. M., 3 L., 4 St., 2 L., 4 St., 3 L., 1 Dppst., 3 L., 4 St., 2 L., 1 St., 2 L., 1 St.

Die 13. Reihe häkelt man wie die 9., die 14. Reihe wie die 8., die 15. Reihe wie die 7., die 16 Reihe wie die 6. Dann wird von der 5. Reihe an stets wiederholt, bis man die gewünschte Länge hat.

Die Schulterstreifen häkelt man, wie auf der Abbildung ersichtlich, den Front- und Rückenstreifen an. Der Halsausschnitt sowie die Außenseiten der Schulterstreifen werden mit einer Reihe Kreuzstäben eingekantet, durch welche man weißes oder hellfarbiges Band leitet; hieran häkelt man noch eine Stäbchenreihe und schließt mit einer Reihe aus Doppelstäbchen, die je durch 1 Pikot getrennt sind, ab.

Ein **Arbeitstäschchen** mit Nähereinrichtung (siehe Abbildung auf der nächsten Seite), welches auf Reisen gute Dienste tut, kann aus starkem, grauem Leinen, Denim oder Kanevas gemacht werden. Der äußere Teil, der dem hier abgebildeten Modell 16¾ Zoll lang und 8¾ Zoll breit, ist auf drei Seiten mit einer Bordüre in Ketten- oder Stilstich verziert, die in beliebiger Farbe gearbeitet werden kann. Der innere Teil ist an einem Querende mit einem 5½ Zoll hohen, oben etwas ausgeschweiften Täschchen zu versehen, das mit roter Seidenlitze eingefaßt und mit der gleichen Stickerei wie die Außenseite versehen ist.

An die andere Querseite kommt eine kleinere, nur 4 Zoll hohe Tasche mit einem ebenfalls bestickten Ueberschlag. In die Mitte einer Langsseite befestigt man ein



Springerle-Rollen mit 12 Abbildungen

Springerle-Rollhölzer sind in unserem Lande heute kaum mehr zu bekommen. Wir haben noch eine kleine Anzahl an Hand. Das gute alte deutsche Springerle oder Anisplätzchen ist noch immer das beliebteste Weihnachtsgebäck. Zu jeder Rolle legen wir eine Anzahl Springerle-Rezepte bei. Wer eine dieser hölzernen, gravierten Rollen haben will, bestelle sofort, ehe der Vorrat vergriffen

Preis, $1.00, portofrei.

LOUIS LANGE PUBLISHING COMPANY, - - - - - - - - - - - - - - ST. LOUIS, M

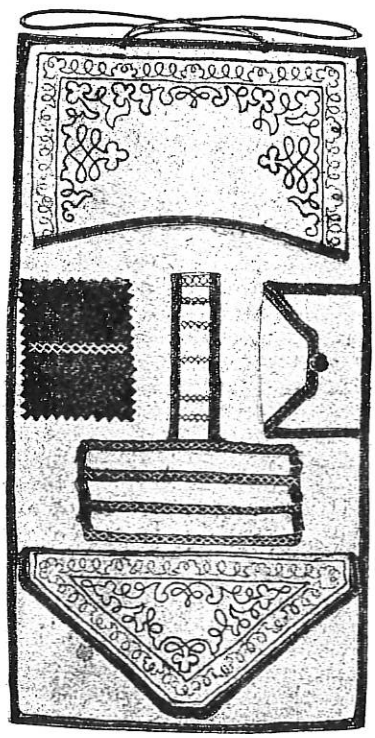


Arbeitstäschchen. Außenseite.

tes Täschchen, dessen Ueberfall mit einem Knopfe geschlossen wird; es ist 4 Zoll breit und 2¾ Zoll hoch und mit der schon erwähnten Litze eingefaßt.

Ihm gegenüber an der anderen Langsseite ist ein ausgezacktes Stückchen Flanell in der Mitte mit Hexenstich aufgenäht zum Einstecken von Nähnadeln, während Papier mit Stecknadeln, Zwirnspulen, Knöpfe und andere nötige Kleinigkeiten in den verschiedenen kleinen Taschen untergebracht werden.

Die Mitte nimmt ein 4 Zoll langer und etwa 1½ Zoll breiter Zeugstreifen ein, der, ebenfalls an den Seiten eingefaßt, sechsmal quer mit Hexenstich aufgenäht wird. Die so



Arbeitstäschchen. Innenseite.



Eine verkleinerte Wiedergabe des neuen 1-Pfund Pakets.

Crisco ersetzt Butter im Zubereiten schmackhaften Kuchens.

Criscos gehaltvolle Zartheit macht es zu einer unvergleichlichen Mürbe, die sich beweist in Verbesserung der Güte aller Kuchen vom einfachsten bis zum feinsten.

Mit Crisco zubereitete Kuchen sind ungewöhnlich schmackhaft und bleiben sehr lange frisch und weich. Butter an Kuchen zu tun ist nicht mehr nötig. Crisco ist so reichhaltig, daß weniger davon erforderlich ist, und doch kostet es viel weniger.

CRISCO
zum Braten, zum Backen, zur Kuchenbereitung

Crisco ist ein reines Nahrungserzeugnis, der fette Rahm genießbaren Oels, ganz pflanzlich, leicht verdaut und besitzt die wesentlichen Vorzüge der Gleichartigkeit, Reinheit, Fülle, Zartheit und Zuträglichkeit, die guten Köchen helfen, bessere Köche zu werden.

Crisco ist jetzt erhältlich in 1 Pfund luftdichten Paketen.

Schokoladekuchen mit Marshmallow-Guß.
Ein Nachtisch, der Auge und Gaumen erfreut.

½ Tasse Crisco,
1½ Tassen gesiebter brauner Zucker,
2 Eigelbe, leicht geschlagen,
4 Unzen Schokolade, geschmolzen,
½ Tasse gesiebter brauner Zucker,
½ Tasse kochendes Wasser,
½ Tasse saure Milch,
2½ Tassen gesiebtes Mehl,
½ Teelöffel Zimt,
¼ Teelöffel Nelken,
½ Teelöffel Salz,
1 Teelöffel Soda,
1 Teelöffel Backpulver,
2 Eiweiße, sehr leicht geschlagen.

(Benutze genau **eben** gestrichene Maße.)

Schlage Crisco zu Rahm; schlage die Hälfte der erstgenannten Menge des Zuckers in das Crisco, die andere Hälfte in die Eigelbe, dann schlage beide zusammen. Schmelze die Schokolade (über kochendem Wasser), füge die halbe Tasse braunen Zuckers und kochendes Wasser dazu und rühre gut durcheinander, dann nimm zur ersten Mischung von der sauren Milch hinzu; füge das mit den Gewürzen, Salz, Soda und Backpulver gesiebte Mehl bei und zuletzt schlage die Eiweiße hinein. Dies Rezept genügt für zwei große oder drei kleine Schichten. Backe in Schichtkuchenpfannen, lege aufeinander und bedecke die Außenseite mit

Marshmallow-Guß.

2 Tassen granulierter Zucker,
½ Tasse kochendes Wasser,
4 Eiweiße, sehr leicht geschlagen,
½ Pfund frische Marshmallows,
½ Teelöffel Vanilleextrakt.

(Benutze genau **eben** gestrichene Maße.)

Schmelze den Zucker im kochenden Wasser; streiche das Innere des Kochgefäßes gut ab, bedecke und laß 3 Minuten kochen, nimm Deckel ab und laß kochen, bis ein wenig vom Sirup, in kaltes Wasser gegeben, sich zu einem weichen Bällchen formen läßt (240 Grad F.). Gieße den Sirup in feinem Strahl auf die Eiweiße, dabei beständig schlagend; schlage, bis etwas abgekühlt, tue die Marshmallows, jedes geviertelt, samt der Würze hinzu und verwende wie oben.

Kauft Crisco und spart Geld.

Feines Backwerk für die Weihnachtsgäste.

Zitronen-Pastetchen. Etwa 8 kleine Formen legt man mit Crisco-Mürbeteig aus, gibt eine Zitronenfüllung hinein und bäckt sie etwa 15 Minuten, oder bis der Teig fertig und die Füllung gut aufgegangen ist. Sind die Törtchen etwas abgekühlt, werden sie aus den Formen genommen, auf ein umgekehrtes Kuchenblech gegeben, mit Eierschnee bestrichen und noch 8 Minuten bei gelinder Hitze gebacken.

Törtchen mit Johannisbeergelee. Mürbeteig wird knapp ¼ Zoll dick ausgerollt und in 3—4 Zoll große Kuchen ausgestochen. In die Hälfte dieser Kuchen wird ein Ring von kurzen Einschnitten gemacht. Auf die übrigen gibt man je 2 Teelöffel Johannisbeergelee, befeuchtet die Ränder mit kaltem Wasser, legt die eingeschnittenen Scheiben darauf und drückt die Ränder fest. Nun werden die Törtchen an den Rändern und obenauf mit kaltem Wasser befeuchtet, mit Zucker bestäubt und 10 Minuten gebacken.

Ingwerkuchen. 1 Tasse Crisco, 1 Tasse Melasse, 1 Tasse brauner Zucker, 1 geschlagenes Ei, 1 Eßlöffel Ingwer, ½ Teelöffel Salz, 1 Teelöffel Backsoda, das nötige Mehl. Melasse, Zucker und Crisco werden auf gelindes Feuer gestellt, bis Zucker und Crisco aufgelöst sind, dann wird die Mischung 6 Minuten gekocht, oder bis eine Probe in kaltem Wasser einen weichen Ball bildet. Ist die Masse etwas abgekühlt (lauwarm), kommt das Ei und 3 Tassen mit Ingwer, Salz und Soda gesiebtes Mehl hinzu. Der Teig wird gut verrührt und noch genug Mehl beigemengt, um ihn auf einem Backbrette kneten und dünn ausrollen zu können, dann werden kleine Kuchen ausgestochen und bei mäßiger Hitze gebacken.

Mürbeteig. 2 Tassen Kuchenmehl, ½ Teelöffel Salz, ½ Teelöffel Backpulver, ½ Tasse Crisco, ⅓ Tasse kalten Wassers, 3—4 gestrichene Eßlöffel Crisco (zu Rahm gerührt). Aus allen Bestandteilen, außer der verrührten Crisco-Masse, macht man einen Pie-Teig und rollt diesen zu einer dünnen, länglichen Fläche aus. Ueber die halbe Fläche verteilt man einen Teil der Crisco-Masse in gleichmäßigen Flocken, faltet dann die andere Hälfte darüber, legt den übrigen Teil der Crisco-Masse gleichmäßig über die Hälfte dieser Fläche und faltet wieder die andere darüber, rollt den Teig zu langem Streifen aus, faltet ihn dreifach zusammen, dreht ihn halbwegs herum, um dann quer darüber zu rollen, bis eine dünne Schicht entsteht. Dieses Falten und Ausrollen kann nach Belieben 3- oder 4mal wiederholt werden.

Praktisches Geschenk.



Nur $1.00. An Zahlungs Statt übernahmen wir 50 Dutzend, wir verkaufen diese vorzüglichen Sicherheits-Rasiermesser unter dem Fabrikpreise. Die Garnitur besteht aus 7 Oel-geschliffenen Messern, 1 Nickelgriff-Pinsel, 1 starken gedrehten Nickel-Handgriff, 1 Colgates Rasierseife. In einem feinen Etui (Leatherette Case 6x3½ Zoll) verpackt. In jedem Retailstore kostet diese Qualität $2.50, wir verkaufen es für $1, frei per Post nach Empfang der Money Order. Wir verpflichten uns, den Betrag zu retournieren, wenn nicht alles genau so ist wie oben beschrieben.

Schicken Sie eins an Ihren Soldaten.

ADOLPH DEIMEL, Advertising Agency,
5 Beekman Street, New York.



Ausgezeichnete Weihnachtsgabe.

Von eurem Haar lassen sich viele schöne Sachen, passend zu Fest- und Geburtstagsgaben an Verwandte und Freunde, herstellen. Schickt 6c-Marke zum Versand von 70 Mustern zur Auswahl.

MRS. G. T. ANDERSON,
4822—36th Ave. So., Minneapolis, Minn.

Malz Cereal
feinster und gesündester
Kaffee-Ersatz

Enthält 65 bis 70% reines Malz-Extrakt. 10 Cents per Pfund, f. v. b. Milwaukee, in 20-, 50- und 100-Pfd. Paketen. Proben und Zirkular frei.
MILWAUKEE IMPORTING CO., Dept. 14 —506 37. Str., Milwaukee, Wis.

Farm Mortgage Journal
(deutsch u. englisch) ein Jahr frei!

Beschreibt absolut sichere Geldanlagen, wertvolle Winke u. s. w. für Anleger mit $100 bis $10,000. Wer sich für extra sichere und gewinnbringende Hypotheken-Anlagen interessiert, sollte diese Offerte nicht übersehen. Erwähnt dieses Blatt und schickt euren Namen an uns.

GERMAN AMERICAN MORTGAGE CORPORATION, F. C. Traub, Pres., Boston Block, Minneapolis, Minnesota. (Kapital $100,000).

Comfort Indoor Closet.
Geruchlos, sanitär, keimsicher.



Jedes Heim ohne Abzugsleitung hat eins nötig. Bequemste, wertvollste Heim-Notwendigkeit in einem Jahrhundert. Ein Segen für Kranke. Kann irgendwo im Hause aufgestellt werden. Macht außenstehende Aborte unnötig.

Legt ein warmes Comfort Toilet in eurem Heim an, eine Garantie gesunder, sanitärer Zustände. Krankheitskeime durch Chemikalien in Retorte getötet. Ausgeleert einmal im Monat — keine Mühe. Bedarf keiner andern Beachtung. Gesundheitsbehörden empfehlen es. Schreibt jetzt um Literatur, Preise &c. **Versandt auf 30 Tage freie Probe**

Agenten verlangt — ausschliessliches Territorium.

COMFORT CHEMICAL CLOSET CO.,
3012 Factories Bldg., Toledo, Ohio.

Lernet das Uhrmachen.

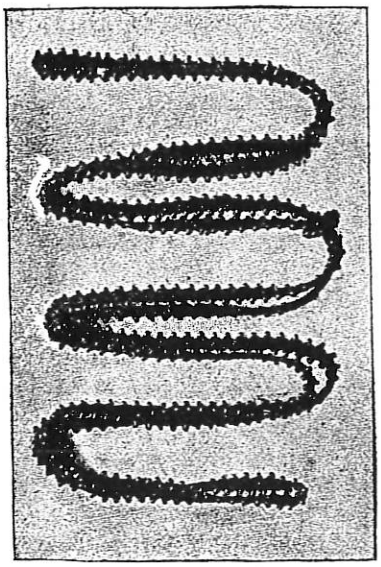
Saubere, profitable Arbeit. Kompetente Arbeiter stets begehrt. Wir lehren sie gründlich in so viel Monaten, wie es früher Jahre erforderte. Langwierige Lehrlingszeit abgeschafft. Lohn verdient während des Erlernens. Stellungen vermittelt. Leichte Termine. Katalog frei. **St. Louis Watchmaking School, St. Louis, Mo.**

entstehenden Zwischenräume dienen zum Einschieben von Schere, Messerchen, Schnürnadeln u. dgl.

Für Stickseide oder -garn wird schließlich querüber, zwischen dem eben erwähnten Streifen und dem Ecktäschchen ein 5½ Zoll langes und 4¾ Zoll breites Stück des Stoffes mit Litze eingefaßt, aufgesteppt und derart in Falten gelegt, daß es nur noch etwa 2 Zoll breit ist. Zwischen jede Falte legt man ein Endchen Litze, steppt diese auf und befestigt mit Hexenstich auf den Grundstoff.

Der nun vollendete innere Teil wird auf die innere Seite des äußeren gereiht, mit Litze eingefaßt, welche zweimal mit der Maschine gesteppt und schließlich mit zwei 12 Zoll langen Schleifen von rotem Gummiband besetzt wird, die das aufgerollte Täschchen zusammenhalten.

Ein schönes Geschenk ist eine gehäkelte **Uhrkette** aus starker schwarzer Seide mit kleinen runden schwarzen Perlen. Sind diese aufgezogen, so arbeitet man hin und her gehend in lauter dichten Maschen, wobei man immer beide Maschenglieder zu fassen hat. Man beginnt mit 2 Luftmaschen, macht dann in die erste derselben 1 feste Ma-



Gehäkelte Uhrkette.

sche und in die zweite 2 feste Maschen. Darnach wird gewendet, 1 Perle vorgeschoben, in die erste Masche wieder 1, in die zweite 2 feste Maschen gemacht, gewendet, eine Perle angeschoben und so weiter gearbeitet, bis die Kette die richtige Länge erreicht hat. Anfang und Schluß werden zusammengenäht.



Weihnacht.

Die heiligste der Nächte
Bricht nun auf Krieges Bahn
Dem menschlichen Geschlechte
Zu neuem Segen an!

Gott ist zu uns gekommen
In jener dunklen Zeit.
Auf, Sünder! auf, ihr Frommen!
Macht alle Herzen weit!



Zur Weihnachtsbäckerei.

In den nachstehenden Rezepten, die dem von Walter Baker & Co. herausgegebenen Kochbuche entnommen sind, finden unsere Hausfrauen zuverlässige Anweisungen zu schmackhaftem Backwerke für die Festtage.

Schokoladen-Plätzchen. ½ Tasse Butter, 1 Eßlöffel Schweineschmalz, 1 Ei, ½ Teelöffel Backsoda, 2 Eßlöffel Milch, 1 Tasse Zucker, 2 Unzen Walter Baker's Premium No. 1 Schokolade (zerlassen), ¼ Teelöffel Salz, 1 Teelöffel Zimt, 2½ Tassen Mehl. Die Butter wird zu Rahm geschlagen, das Schmalz dazu getan und beides weich verrührt; alsdann werden unter beständigem Schlagen Zucker, Salz, Zimt und Schokolade hinzugefügt. Ist die Masse gut vermengt, so tue man das Ei, tüchtig geschlagen, die in der Milch aufgelöste Soda und das Mehl dazu. Das Ganze lasse man dann leicht gefrieren, stürze es auf das mit ein wenig Mehl bestreute Walzbrett, walze es ⅛ Zoll dick aus, um es dann mittelst eines kleinen runden, vorher in Mehl getauchten Ausstechers zu zerteilen; die Plätzchen werden hübsch auf ein mit Butter bestrichenes Backblech gereiht und in mäßig heißem Ofen gebacken.

Schokoladen-Pfefferkuchen. 1 Tasse Melasse, ½ Tasse Sauermilch, 1 Teelöffel Zimt, ½ Teelöffel Salz, 2 Tassen Mehl, 2 Eßlöffel zerlassener Butter, 1 Teelöffel Ingwerpulver, 1 Teelöffel kalten Wassers, 2 Unzen zerlassener Walter Baker's Premium No. 1 Schokolade, 1 Teelöffel Soda. Man mische Melasse und Sauermilch und füge 2 Eßlöffel von der Butter und die vorher in Wasser aufgelöste Soda dazu. Man vermenge Mehl, Gewürz und Salz mittelst eines Siebes und füge diese den obigen Sachen zu, wie auch die Schokolade und die übrige Butter. Die Masse wird dann in 3 Obstkuchenformen (Washington-Pie Pans) verteilt und bei mäßiger Hitze 20 Minuten gebacken. Alsdann werden die Kuchen gestürzt zum Abkühlen hingestellt und mit einem Vanille- oder Schokoladenguß versehen.

Vanilleguß. 1 großes Eiweiß, 1 Tasse Streu- (Konditor-) Zucker, ½ Teelöffel Vanilleextrakt. Das Eiweiß kommt in ein Schüssel und wird allmählich unter beständigem Rühren mit dem Zucker vermengt. Die Mischung wird 3 Minuten lang geschlagen, Vanilleextrakt dazu getan und das Ganze in einer dünnen Schicht auf den Kuchen gebracht.

Schokoladenguß. Zu dem Vanilleguß wird 1 Eßlöffel kalten Wassers getan. Eine Unze Walter Baker's Premium No. 1 Schokolade wird zerlassen, dazu kommen ¼ Tasse Konditor- oder Streuzucker und 1 Eßlöffel heißen Wassers. Das Ganze wird auf Feuer gestellt, glatt verrührt, unter Zusatz von 1 Eßlöffel heißen Wassers, und zu dem Vanilleguß gegeben.


Oben auf dem Korbe!
Baker's Kakao und Schokolade
sind seit vielen Jahren die Wahl guter Hausfrauen gewesen; sie sind zuverlässig, rein und köstlich.
Allein hergestellt von
Walter Baker & Co., Ltd.,
Etabliert 1780. Dorchester, Mass.

Unsere Schnittmuster.



☞ **Bei Musterbestellungen gebe man stets die genaue Nummer und Größe an, da die Muster nicht ausgetauscht werden können.**

1,991 — **Kleid für Mädchen,** mit separater Untertaille und gezogener Gürtellinie. In Größen für Mädchen von 8, 10, 12 und 14 Jahren.

2,309 — **Kleid für Damen,** mit gekreuztem Kragen und glattem Rücken. In Größen von 34, 36, 38, 40, 42, 44 und 46 Zoll Brustmaß.

Bestellung.

Wer ein **Schnittmuster** wünscht, lege der Bestellung 12 Cents bei, 10 Cents für das Muster, 2 Cents für Porto.

Man adressiere: Pattern Department, Louis Lange Publishing Co., St. Louis, Mo., und schreibe sehr deutlich.

„Abendschule", St. Louis, Mo.

Einliegend zehn Cents und zwei Cents Porto. Senden Sie mir

Muster Nr.....

Größe.....

Name .....

Straße.....

Postamt.....

Staat.....

2,300 — **Spieltiere für Kinder:** Hund, Schwein, Schäfchen. In einer Größe.

2,304 — **Kleid für größere Mädchen,** mit glatter Front und Faltenrock. In Größen für Mädchen von 16, 18 und 20 Jahren.

2,320 — **Kleid für Mädchen,** mit oder ohne Taillenüberwurf, passend für Challis und leichte Baumwollstoffe. In Größen für Mädchen von 4, 6, 8, 10 und 12 Jahren.

2,293 — **Schürze für Frauen,** mit geradem Halsausschnitt und großer Tasche. In 4 Größen: klein, mittelgroß, groß und extragroß.

2,301 — **Unterzeug für Mädchen,** bestehend aus Leibchen und Beinkleidern. In Größen für Mädchen von 4, 6, 8, 10 und 12 Jahren.

2,317 — **Bluse für Damen,** mit Stufenverzierung und langen oder kurzen Aermeln. In Größen von 34, 36, 38, 40, 42, 44 und 46 Zoll Brustmaß.

2,313 — **Kleiderrock für Damen,** mit Seitenstufen und gezogenem Rücken, passend zur Bluse 2,317. In Größen von 22, 24, 26, 28, 30, 32 und 34 Zoll Taillenweite.

2,316 — **Kleid für Mädchen,** mit Aermeln in zwei Längen und Faltenrock. In Größen für Mädchen von 12, 14 und 16 Jahren.

2,104 — **Morgenkleid für Frauen,** mit schrägem Verschluß und Seitentaschen. In 4 Größen: klein, mittelgroß, groß und extragroß.

2,323 — **Kleid für Mädchen,** mit gezogener Tasche, passend für zwei verschiedene Stoffe. In Größen für Mädchen von 8, 10, 12 und 14 Jahren.

2,297 — **Kleid für Damen,** mit loser Gürtel und spitzem Kragen. In Größen von 34, 36, 38, 40, 42 und 44 Zoll Brustmaß.

Bestellung.

Wer einen **Musterkatalog** wünscht, lege seiner Bestellung 12 Cents bei, 10 Cents für den Katalog, 2 Cents für Porto.

Man adressiere: Pattern Department, Louis Lange Publishing Co., St. Louis, Mo., und schreibe sehr deutlich.

„Abendschule", St. Louis, Mo.

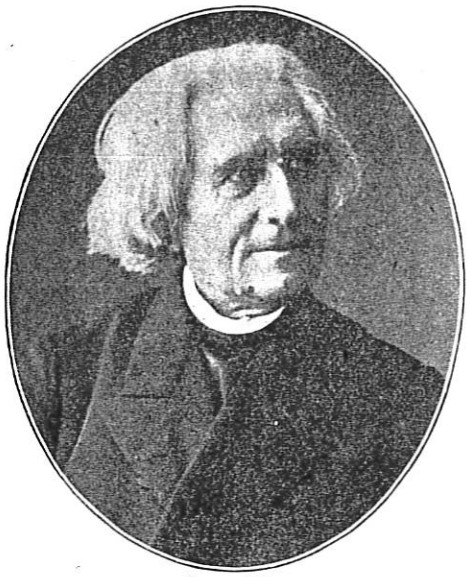
Einliegend zehn Cents und zwei Cents Porto. Senden Sie mir den Musterkatalog.

Name .....

Straße.....

Postamt.....

Staat.....



Franz Liszt.

Seine

Ausbreitung

wächst täglich.

Es empfiehlt sich von selbst.

Das

Packard

weist so große Vorzüge auf, daß jeder, der es einmal gespielt hat, als

Freund

gewonnen wird.



Friedrich Chopin.

Carlinville, Ill.,
28. Februar 1917.

Im Januar 1900 kaufte ich mir ein Packard, Nr. 72,800. Ich schrieb der Fabrik später, wie zufrieden ich mit dem Klavier sei. Ich habe das Klavier nun 17 Jahre und bin noch heute geradeso zufrieden damit wie damals in 1900. Man wird sarkastisch, wenn Leute, sowie sie ihr Klavier ausgepackt haben, lange Zeugnisse einsenden: sie hätten ein großartiges Instrument; alle Leute wären entzückt, u. s. w. ad infinitum. Solche Zeugnisse beweisen nichts.

Ich behaupte, und ein Unparteiischer (falls es so einen gibt) wird sagen, daß mein Packard heute, nach 17 Jahren, von keinem andern Piano übertroffen wird, sowohl was Mechanik als auch was Ton anbetrifft.

J. C. Strieter.

Packard



St. Louis, Mo.,
25. September 1917.

Die Packard Co. führt das zutreffende, vielsagende Motto: „Ist keine Harmonie in der Fabrik, wird keine im Piano sein." Kann man nun zwar auch nicht immer schlußfolgern: „Ist Harmonie im Piano, so wird sie auch im Hause sein", so ist doch gewiß, daß ein gutes, harmonievolles, wohlklingendes und klangreiches Piano die ganze Harmonie in einem Hause zu gutem Teile mit fördern hilft, gerade wie ein minderwertiges Instrument in einem Hause unvermeidlich mißbehagliche Stimmungen weckt. Wer wollte daher in seinem Heim nicht lieber ein harmonievolles Instrument als ein geringwertig klingendes und daher Verstimmung nährendes haben? Es läßt sich aber zu gunsten des Packard noch mehr sagen. Vor drei Jahren kaufte ich mir ein Packard Grand Upright. Es ist bis heute nicht gestimmt worden. Es wurde aber viel gespielt. Und nicht nur ich behaupte, sondern auch andere, daß sein Ton immer besser, runder, voller, klangreicher geworden ist und im Heim immer bessere Harmonie erzeugt. Für den Kaufpreis gäbe ich mein Packard nicht wieder her.

L. Wagner,
Red. „Abendschule".

THE PACKARD PIANO COMPANY,

Fort Wayne, **Indiana.**

Aufrechte Pianos.
Spieler-Pianos.

Miniatur-Flügel.
Konzert-Flügel.

CONCORDIA MUSIC HOUSE,
Barthel & Duesenberg,
912-914 Pine St.,
Vertreter
St. Louis und Umgegend.

WYMAN BABB & CO.,
Suite 604, Republic Bldg.,
Cor. State & Adams St.,
Vertreter
Chicago und Umgegend.

JULIUS H. WOLFF, 995 East Minnehaha St.,
Vertreter für St. Paul, Minn., und Umgegend.

HERMAN WELLENSIEK, 997-999 Gratiot Ave.,
Vertreter Detroit und Umgegend.

F. H. HOCHMUTH, 347 Third St., Vertreter Milwaukee und Umgegend.

Ist keine Harmonie in der Fabrik, wird keine im Piano sein.



Ein Stärkungsmittel für Nerven und Körper.

Der Lehrer gibt vom eigenen Selbst

vielleicht mehr als die in irgendwelchen andern Berufsarten der Welt — was Körper, Geist, Nerven und Stimme betrifft.

Man muß in die Vorratskammer zurück tun, was man täglich herausnimmt. Gerade wie der Boden das, was er an Nährkraft von sich selbst bei jeder Ernte, die er bringt, hergibt, wieder haben muß. Ihr braucht Nahrung — Erholung — Ruhe. Die einfache Beantwortung des Problems ist

ANHEUSER-BUSCH'S

Malt-Nutrine

REG.U.S.PAT. OFF. TRADE MARK

Flüssiges Nähr-Stärkungsmittel.

Eine Verdauungshilfe und eine Nahrung an sich — so stark im kleinsten Maße, daß es euch zur nötigen Extranahrung ohne Verdauungsbeschwerde verhilft.

Es hilft euch Erholung suchen und genießen, denn seine stärkenden Eigenschaften reichen euch den physischen Ansporn dar, Mattigkeit und Schwäche zu überwinden. Ruhe — denn ein Weinglasvoll vorm Zubettgehen ist eine Hilfe zu erfrischendem Schlafe.



Verordnet von Aerzten für die Uebermüdeten, die Abgehetzten und die an Gesundheit und guter Verdauung Geschwächten.

Alle Apotheker — die meisten Groceristen.

Malt-Nutrine, vom U. S. Inlandsteueramt als reines Malzprodukt erklärt, kein alkoholisches Getränk. Es enthält 14½% Malzstoffe — 1.9% Alkohol.

Interessantes Büchlein auf Verlangen.

Anheuser-Busch, St. Louis, U. S. A.

Kräftige Gesundheit.

Ein gewöhnlicher Grund, warum so viele gesunde Leute regelmäßige Gebraucher von H. H. Von Schlicks Bulgarischem Bluttee sind.

Weil sie es wissen, daß es die altmodische Methode ist, Blut, Leber, Nieren und Magen in perfektem Zustande zu erhalten.

Weil sie wissen, daß die wunderbarsten gesundheitsdienlichen Kräuter der ganzen Welt in der Formel des Bulgarischen Bluttees Verwendung finden.

Gebt ihn allen Gliedern der Familie! Ihre Krankheit wird schwinden, und gute Stimmung wird wieder herrschen. Absolut unschädlich. Ein $1-Paket hält 5 Monate vor und wird irgendwohin versandt nach Empfang des Betrages in bar, Geld oder Expreß-Anweisung oder C. O. D. Sechs Pakete für $5. Adresse: **MARVEL PRODUCTS COMPANY, 67 Marvel Building, PITTSBURGH, PA.**

Notiz: Wenn man das Paket versichert wünscht, sende man 10c. mehr.

Für Raucher sind Zigarren eine feine Weihnachtsgabe. Aber möchten Frauen und Bräute doch nicht durch „Leibbinden" an Zigarren sich irreführen lassen! Wer gute Zigarren schenken will, sehe sich die Anzeige von Freund Straube an!

Als Festgruß versenden wir diese Nummer für 15c an irgendeine Adresse.

Louis Lange Pub. Co.

Gesellschaftsspiele.

Wanderzug. — Dieses ist ein Spiel zum Platzwechseln. Es weicht aber von den andern Platzwechselspielen insofern ab, als die Stühle in einem eng gerückten Kreise stehen, der nur zwei Eingänge hat, und obendrein wechseln Lehnen und Sitze ab. Also der eine Stuhl ist mit dem Sitz nach dem Kreisinnern gekehrt, der nächste nach außen, der dritte wieder nach dem Innern. Auf jedem Stuhle nimmt ein Spieler Platz, doch muß ein Teilnehmer übrig bleiben. Dieser ist Wanderer. Er nimmt einen Stock als Wanderstab zur Hand und geht außen um den Kreis herum. Nach Belieben berührt er den einen und andern Spieler mit der Spitze seines Stabes. Jeder Berührte muß aufstehen und ihm folgen. Sitzt kein einziger mehr, so führt der Wanderer seinen Zug ein Weilchen umher und klopft dann plötzlich mit dem Stock auf den Boden. Nun laufen alle Spieler den Stühlen zu, jeder sucht einen Platz. Das wird erschwert dadurch, daß die Stühle mit Lehnen und Sitzen unschichtig angeordnet sind, und daß in den Kreis nur zwei Eingänge führen. Der Wanderer hat natürlich dafür gesorgt, daß er gleich nach dem Stockpochen selbst einen Platz bekam. Ein Spieler bleibt schließlich übrig, und der ist das nächste Mal Wanderer.

Das Tier-Konzert. — Einer gibt dem anderen gleichzeitig leise den Namen eines Tieres, dessen Gesang, Gebrüll oder sonstige Lautäußerungen er getreu nachzuahmen hat. In der Mitte dieses Tierkreises sitzt der Erzähler der Tiergeschichte mit verbundenen Augen und muß erraten, wer in seiner Erzählung gekräht, gegackert, gepiept ꝛc. hat. Komisch ist es dabei, wenn zwei bis drei gleiche Namen erhalten haben und zusammen laut werden. Dem Erzähler ist das Raten dadurch erleichtert, denn wenn er auch nur einen davon trifft, wird er von diesem abgelöst. Da er die Namen der Tiere nicht weiß, so bleibt es manchmal ganz still im Kreise, bis er zufällig einen nennt, den viele zugleich haben. Hat er falsch geraten, so konzertieren alle auf einmal.

Von den Aerzten aufgegeben. Herr Herman Giese von Gillett, Wis., teilt das folgende mit: „Im letzten Sommer wurde Herr Hermann Hartwigs Sohn sehr krank. Die Eltern riefen zwei Aerzte, doch beide gaben ihn auf und erklärten, es gebe keine Hilfe für ihn. Den Namen der Krankheit kenne ich nicht, aber das Kind fühlte Schmerzen in seinen Gliedern und Knien und hatte ein klopfendes Gefühl in seiner linken Seite. Fornis Alpenkräuter hat seine Gesundheit wieder hergestellt; er ist jetzt wohl und munter und besucht die Schule."

Die hier erwähnte Medizin, Fornis Alpenkräuter, ist ein altes, bewährtes Kräuterheilmittel, welches sich, seiner heilkräftigen Wirkung wegen, einen Weltruf erworben hat. Es wird nicht durch Apotheker verkauft, sondern durch besondere Agenten geliefert. Man schreibe an: Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.



Als gute und sichere Kapitalsanlage empfehlen wir

gutgesicherte

6% Erste Hypotheken Gold Bonds

auf Chicagoer Grundeigentum.

7% Vorzugsaktien erster industrieller Gesellschaften.

Genaue Beschreibung auf Verlangen.

Auskünfte in allen Geldangelegenheiten bereitwilligst und unentgeltlich erteilt.
— Man schreibe deutsch oder englisch. —

WOLLENBERGER & CO.,

Bankgeschäft,

105 So. LaSalle St. CHICAGO. Borland-Gebäude.

Positive Bequemlichkeit, aber nur in

Mayer

Martha Washington Comfort Schuhe

Hüten Sie sich vor Nachahmungen — Sehen Sie nach der Handelsmarke, die auf den Sohlen eingestempelt ist.

F. Mayer Boot & Shoe Co., Milwaukee Wisconsin

MILWAUKEE Mayer CUSTOM MADE HONORBILT



37 verschiedene Sorten

Die Puppe.

Daß es für kleine Mädchen kein beliebteres und geeigneteres Spielzeug als die Puppe gibt, dürfte wohl allgemeine Ansicht sein, und das ist für jeden wahren Volks- und Jugendfreund sehr erfreulich: liegt doch in diesem Spiele mit der Puppe tiefernster Sinn und, recht betrachtet, großer Wert für das gesamte Familien- und Volksleben. Denn was das Kind spielt, wird später der Mutter zur heiligen Pflicht.

Die Puppe sollte aber, wenn sie ihren Zweck voll und ganz erfüllen soll, nicht, wie es leider zumeist der Fall ist, eine Modedame, sondern ein kleines Kind vorstellen. Kinderpflege und -wartung, nicht Kleiderputz sollen die Kleinen treiben — das darf nicht außer acht gelassen werden! Keinem Mädchen sollte deshalb dieses sinnreichste aller Spielzeuge fehlen, und keine Mutter sollte unterlassen, ihrem Töchterchen dafür Sinn und Liebe so recht zu wecken. Sie spielen Mutter, die Kleinen, und wer Augen und Ohren hat, all die Liebe und Sorgfalt, welche sie dabei bekunden, zu beachten, muß sich wirklich sagen, daß die spätere Mutterliebe dem kleinen Mädchen sozusagen schon mit ins Leben gegeben ist. Wie das Kind von der besten Mutter, so werden die Püppchen von den kleinen Mütterchen gepflegt und „erzogen". Mit zärtlichen Worten wird das „Baby" geweckt und angekleidet; es bekommt seine Flasche, es wird spazieren gefahren, beruhigt, in den Schlaf gesungen und, wenn es nicht artig ist, auch gescholten und gestraft. Ja selbst das Kranksein wird nicht vergessen, und der Herr Doktor muß

Behalten Sie dieses Piano 30 Tage FREI

Diese große Offerte gewährt euch 30 Tage freie Probe in eurem Heim mit einem prachtvollen, hochgradigen, klangreichen Starck-Piano, 25 Jahre garantiert. Direkt von unserer Fabrik versandt.

STARCK PIANOS and Player-Pianos

Ihr spart wenigstens $100.00.

Keine Anzahlung — niedrigste Zahlungen, die euch passen, 30 Tage freie Probe, 50 Musikstunden frei. Feinstes Piano und liberalste je gemachte Offerte.

Großes illustriertes Pianobuch frei.

Sichert euch schnell unser neues großes illustriertes Pianobuch. Volle Auskunft über Starck-Pianos und Spielerpianos. Keine Verpflichtung.



Piano Book

P. A. STARCK PIANO CO., 200 Starck Bldg., Chicago.

Magenheil. Die beste Medizin ist d., welche dem Kranken hilft, einerlei ob Patentmedizin, Hausmittel oder Doktorarznei. Gegen Magenleiden aller Art, Verstopfung u. s. w. sucht ihr vergebens etwas Besseres als das berühmte deutsche „Magenheil". Reelle Firma. Pastor E. Weiß, Geschäftsleiter. Auskunft frei.

THE GERMAN MAGENHEIL CO., Dept. S, 1331 W. 112th St., Cleveland, Ohio.

Erfinder! Schreibt mir heute um Liste notwendiger Erfindungen und mein illustriertes Buch über Patente in deutscher Sprache; frei gesandt.

H. J. SANDERS, registrierter Patentanwalt, 75 Webster Bldg., LaSalle & Van Buren Sts., CHICAGO, ILL.

Sichere Bankgeschäfte.

Wenn ihr euer Geld in eine Bank bringt, oder wenn ihr mit irgendeinem Zweige der Bank Geschäfte tut, so sind es vornehmlich zwei Fragen, die ihr euch stellt.

Erstens: — Wird mein Geld absolut sicher sein?

Zweitens: — Werde ich die Aufmerksamkeit finden, die mir Zeit, Umstände und Auslagen erspart?

Die

SOUTH SIDE TRUST COMPANY

wurde organisiert, um auf diese beiden Fragen mit Ja zu antworten.

Die von einer Bank gebotene Sicherheit beruht größtenteils auf dem Charakter und der finanziellen Verantwortlichkeit ihrer Leiter, auf den Gesetzen, unter denen sie arbeitet, und auf der Klugheit, welche ihre Geschäftsmethoden beherrscht. Die South Side Trust Company entspricht diesen Anforderungen in denkbar bester Weise. Ihre Leiter sind verantwortliche Männer, sie stehen unter den strengen Bankgesetzen des Staates Missouri, und ihre Geschäftsverwaltung behält stets die Sicherheit und die besten Interessen der Kunden als obersten Grundsatz im Auge.

SOUTH SIDE TRUST COMPANY,

Broadway & Pestalozzi Street, St. Louis, Mo.

Kapital $200,000.00.

Beamte:

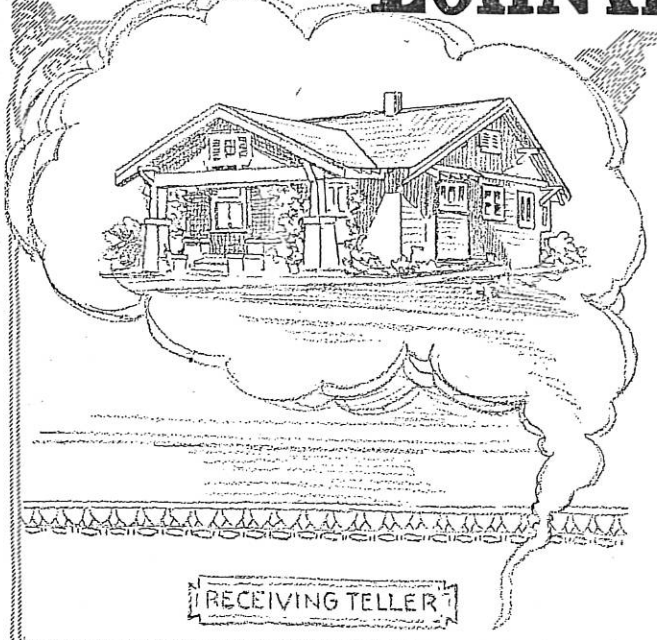
A. C. F. Meyer, Präsident.
Hy. Menzenwerth, 1. Vizepräsident.
B. G. Brinkman, 2. Vizepräsident.
O. J. Goßrau, Sekretär-Kassierer.

Direktoren:

Eberhard Anheuser. — R. A. Huber.
Aug. A. Busch. — Theo. Lange.
Adolphus Busch III. — Hy. Menzenwerth.
B. G. Brinkman. — A. C. F. Meyer.
O. J. Goßrau. — Louis F. Peckel.
F. C. Hahn.

3% — auf Spareinlagen — 3%

American Home Building and Loan Association





Machet das Sparen zur Gewohnheit!

Legt jeden Zahltag einen Teil eures Erwerbs zurück und beachtet, wie er anwächst.

Seht, was $5 den Monat ausrichten.

Ein ideales Sparkonto —
6% auf monatliche Einlagen.

1	Jahr	$ 61.67
2	Jahre	127.09
3	Jahre	196.49
4	Jahre	270.12
5	Jahre	348.23
6	Jahre	431.10
7	Jahre	519.02
8	Jahre	612.29
9	Jahre	711.24
10	Jahre	816.21
11	Jahre	927.58
12	Jahre	1,045.73

Einlagen: $720 Dividenden: $325.73

Voll einbezahlte Certifikate.

Wir geben vier verschiedene Klassen voll einbezahlter Certifikate in Summen von je $100 aus, die von 4½ bis 6 Prozent das Jahr einbringen.

Klasse A, 6% Rate, einlösbar jederzeit auf 90 Tage Notiz nach drei (3) Jahren vom ersten Dividendentage an.

Klasse B, 5½%, einlösbar drei (3) Jahre nach erstem Dividendentage.

Klasse C, 5%, einlösbar zwei (2) Jahre nach dem ersten Dividendentage.

Klasse D, 4½%, einlösbar ein (1) Jahr nach dem ersten Dividendentage.

Absolut sicher. Unter staatlicher Aufsicht.
Liberale Ziehungsbedingungen.

Beamte:

A. C. F. Meyer, Präsident. — Joseph Weis, 2. Vizepräsident.
Louis F. Yeckel, Sekretär. — O. W. Carickson, Hilfssekretär.
Otto J. Goßrau, 1. Vizepräsident.

Direktoren:

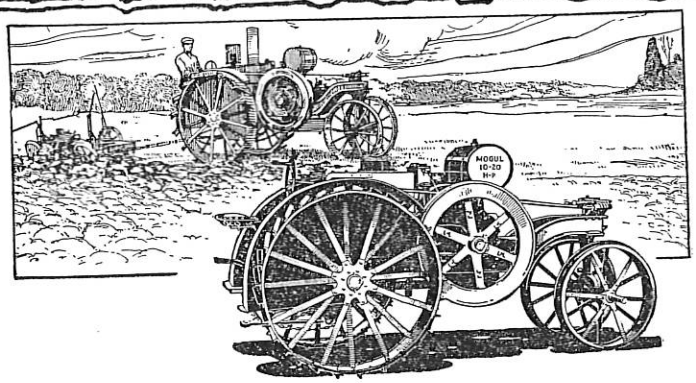
A. C. F. Meyer.	Louis F. Yeckel.
Joseph Weis.	Theodore Lange.
H. U. Tebbe.	Herman H. Stüssel.
C. P. DeLore.	Otto J. Goßrau.
Andrew C. Wurst.	J. Louis Böhl.

Dr. William Winter.

Hauptbureau: 2919-21 S. Broadway, St. Louis, Mo.

Laßt Onkel Sam euren Boten sein.
Leute in Landdistrikten können in den Certifikaten Ersparnisse absolut sicher anlegen zu höchsten Interessen.
Schickt Postanweisung oder Kassierers Scheck.
Auswärtige Kontos begehrt.

Eigentümer und Redaktion der „Abendschule" kennen diesen Bauverein genau und geben ihm ihre beste Empfehlung.



Ein guter Traktor zu besitzen.

Ein **Mogul** 10—20 Kerosene-Traktor wird ungemein dazu helfen, euer Arbeits- und Ausgaben-Problem zu lösen. Leute, die diesen Traktor gehörig benutzen, sagen, er besorge so viel Pflügen, Zerkleinern und Rechen in arbeitsvoller Zeit wie drei Männer und neun Pferde. In der Hitze des Erntefeldes und fürs Sommerpflügen können drei Viergespanne kaum mit ihm Schritt halten, weil er stetig den ganzen Tag lang arbeitet.

Zudem ist er so einfach, daß beinahe jedermann lernen kann, ihn tüchtig zu handhaben. Wenige Tage der Uebung in der Handhabe einer Kerosene-Betriebsmaschine ist meist alles, was nötig ist.

Diese zwei Vorzüge machen den **Mogul** 10—20 höchst wünschenswert. Zählt die Tatsache hinzu, daß er mit der Feuerung arbeitet, die man immer kaufen kann und zu mäßigem Preise, so habt ihr eine Kraftstation, die schwerlich übertroffen werden kann in Bezug auf Feld- und Treibriemenarbeit das ganze Jahr hindurch.

Ihr kennt die Güte und den Ruf der Mogul-Traktoren. Wenn ihr einen Traktor kauft, so übersieht nicht diesen guten, einfachen, zuverlässigen, sparsamen 3-Pflug **Mogul** 10—20. Broschüren und Pamphlete erteilen volle Auskunft. Wenn ihr darum schreibt, so adressiert:

International Harvester Company of America
(Incorporated)
CHICAGO U S A

Champion Deering McCormick Milwaukee Osborne



Christbaum-Ausstattung-$3

Vollständig, portofrei.

Geht sicher — erleuchtet euren Baum elektrisch.

Kerzen sind gefährlich. Laßt euren Christbaum nicht zu einem Unglück werden. Elektrische Lichter erleuchten den Baum gefahrlos und billiger als Kerzen. Schickt $3, und wir senden portofrei vollständige Christbaum-Ausstattung, bestehend aus 8 verschiedenfarbigen Tungstenlampen nebst 16 Fuß Seidendraht und Anschluß, der in jeden Sockel hineinpaßt.

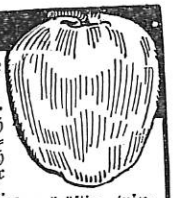
Ist das Haus nicht gedrahtet, können wir ähnliche Ausstattung, die mit Batterie arbeitet, zum gleichen Preise liefern. Batteriekistchen mit 3 lang haltenden Batterien und Verbindungen $1 extra.

Ausstattung hält lebenslang — gutgeheißen von Versicherungsgesellschaften, benutzt von Kirchen, Schulen und Anstalten.

Bestellt so viele ihr wollt. Gebt an, ob für elektrische Leitung oder Batterie. Sendet Scheck, Post- oder Expreß-Anweisung.

LUMINO ELECTRIC COMPANY,
239-R Oliver Bldg., Pittsburgh, Pa.

„Delicious"



der berühmte Apfel für den Mittleren Westen.

Bäume 15c per Stück.

Großer Apfel, hübsch rot, beste Qualität, wenig säuerlich, hält sich lange und absolut einer der besten Markt-Aepfel. Bäume sind gesund, wachsen kräftig, winterhart und reich tragend. Ich rate Jedem, „Delicious" zu pflanzen. Sie werden es nie bereuen. Ich ziehe alle Sorten **Bäume** und **Pflanzen** und **Samen**. Alles zu sehr niedrigen Preisen. Ich verkehre direkt mit meinen Kunden, nicht durch Agenten, schon seit 31 Jahren und kann daher viel niedrigere Preise machen. Sie erhalten, was Sie bestellen, ich gebe Garantie, daß alles namensecht ist.

Schreibt für mein großes illustrirtes Gartenbuch in deutsch oder englisch.

Sonderegger Nurseries and Seed House
90 Court St., Beatrice, Neb.

Bäume u. Samen die wachsen.



Bestellt euer Zuchtgeflügel

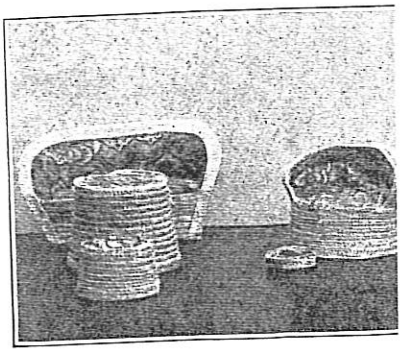
jetzt zu niedrigen Preisen. Schöne Zuchthähne und ausgezeichnete Legerinnen 16 best lohnender Sorten Land- und Wassergeflügel. Großes deutsches, illustriertes und lehrreiches Zirkular frei.

OAK PARK POULTRY FARM,
Dept. 9, Des Moines, Iowa.

helfen kommen. Es ist geradezu erstaunlich, welch reicher Gedankengang der Kleinen sich im Puppenspiel äußert. Es ist eine Schule für all die schönen Eigenschaften, welche die spätere Mutter so schmücken und achtungswert machen! Darin liegt der große Wert des Puppenspiels.

Leider gibt es noch viele Eltern, die dafür kein rechtes Verständnis haben. Sie erfreuen ihre Mädchen wohl auch mit Puppen zum Christfest oder Geburtstage, aber nur bis zu einem Alter von 8 bis 9 Jahren — dann dünkt ihnen das Puppenspiel schon „unpassend", „kindisch", und so sehr die Kinder auch an dem schönen Spiele hängen — das liebe Spielzeug wird ungeachtet der heißen Kindertränen in die Rumpelkammer geschafft. Das ist weder pädagogisch noch menschlich gehandelt und verdient deshalb harten Tadel. Auf diese Weise werden die Kinder nur vorzeitig alt gemacht und die ohnehin so schnell enteilenden Kindertage gewaltsam gekürzt. Wer seine Kinder wirklich lieb hat, läßt sie „puppeln", so lang es ihnen beliebt, und findet selbst das Puppenspiel eines zwölf- oder dreizehnjährigen Mädchens nicht „kindisch", sondern nur „kindlich". Das Kindliche im Menschen so lang als möglich zu erhalten — gerade danach sollten die Eltern trachten. Ein kindliches Gemüt — ziert es nicht selbst noch den Greis und die Matrone? Wohl dem, der es versteht, sich dasselbe bis ins Alter zu erhalten: es ist ein köstlicher Schatz fürs ganze Leben. Das „Kindische" muß jeder Mensch von selbst ablegen — dagegen ist alle Pädagogik machtlos. Darum, ihr Eltern alle laßt sie spielen, eure Mädchen mit der Puppe nach Belieben! Laßt sie ungestört ausspielen dieses schönste und sinnreichste Spiel der weiblichen Jugend! Es gewährt den Kleinen nicht nur die der Jugend so nötige Freude und innere Heiterkeit, sondern gereicht ihnen auch für das spätere Leben als Gattin, Mutter und Hausfrau zum größten Nutzen. Und ist nicht jede gute Mutter ein köstliches Gut der Allgemeinheit? Wie widersinnig und tadelnswert ist nun aber statt der Puppe das Spiel mit dem Teddy-Bären! Es ist ein Zerrbild! Das Wohl eines Volkes hängt sehr von der Zahl guter Mütter ab, deren es sich als sein eigen rühmen kann. Das mögen alle Eltern beim Puppenspiel ihrer Kleinen beherzigen!

Eine hübsche Puppenzimmereinrichtung läßt sich aus einem abgetragenen Strohhut, der ja in jedem Haushalt zumeist vorhanden ist, herstellen. Man zerschneidet ihn in größere und kleinere, breitere und schmalere Streifen, je nachdem man sie für das



Gerade was ihr wünscht für Weihnachten.



Groß und fest verpackt, höchst interessant und viel Neues verheißend, trifft das Paket von Montgomery Ward & Company ein. Ihr öffnet es mit flinken Fingern. Eine nach der andern hebt ihr die erwarteten Sachen heraus. Da sind sie — funkelnagelneu, in jeder Kleinigkeit gerade recht.

Ihr seufzt vor Befriedigung und beginnt nachzurechnen, was ihr dabei erspart habt. Denn dies Jahr muß Ersparnis in jeder Gabe sein.

Das ist das Beste dabei — die Seite, die euch zusagt. Indem ihr von Montgomery Ward & Company kauft, spart ihr, **ohne euch etwas zu versagen.**

Es ist Mode jetzt, sparsam zu sein, und unser großer Katalog zeigt euch wie. Wenn ihr mit euren monatlichen Rechnungen nicht zufrieden seid, helfen wir euch sie niedriger zu machen.

Seid sparsam — was immer ihr braucht, was immer ihr wünscht, bezieht es von

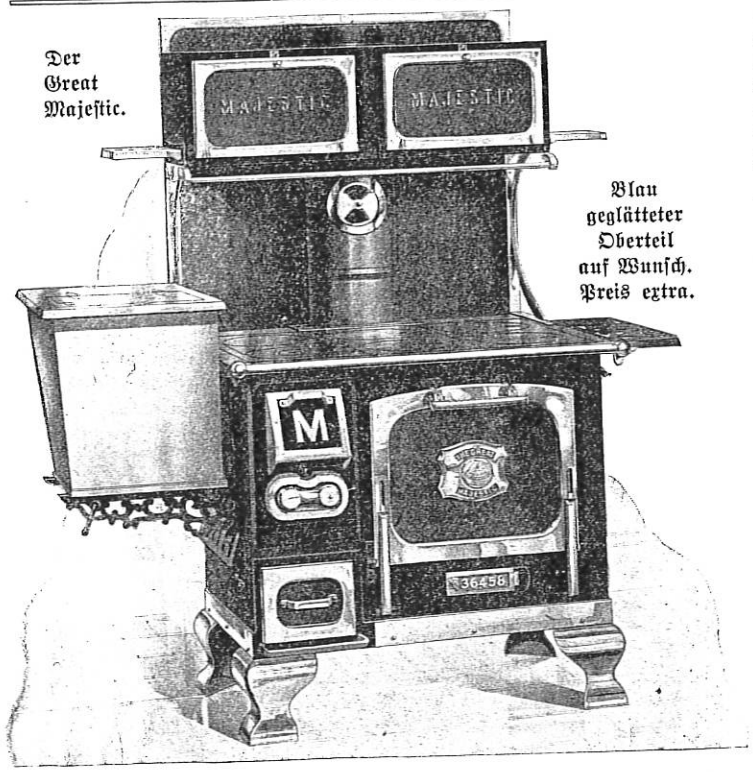
Montgomery Ward & Co.

Satisfaction Guaranteed or Your Money Back

New York Chicago Kansas City
Fort Worth Portland

Schreibt an den euch zunächst gelegenen Kaufladen.

Der Great Majestic.



Blau geglätteter Oberteil auf Wunsch. Preis extra.

Viele Sorten und Größen.

Heißes Wasser — reichlich.

Wozu ein Reservoir an eurem Ofen haben, wenn ihr nicht so viel heißes Wasser haben könnt, wie ihr wünscht — kochend heißes — wann immer ihr es wünscht?

Fünfzehn Gallonen Wasser — gut heiß — lange heiß bleibend. Heißes Wasser morgens, mittags und abends ist den meisten Leuten viel wert. Was ist es euch wert?

Bittet den Majestic-Händler, euch das 15-Gallonen, ganz kupferne, bewegliche Reservoir am Great Majestic zu zeigen. Es ist das richtige System. Beachtet den Heizungskörper — er sitzt dicht an der linken Ofenwandung — heizt das Wasser so schnell wie ein Kessel auf der rotglühenden Oberplatte.

Kluge Leute sehen nicht auf die ersten Kosten des Great Majestic-Herdes — sie schätzen seine Bequemlichkeit — seine dauernden, feuersparenden und backenden Vorzüge. Das ist der sparsame Weg.

Besteht darauf, den Majestic von innen und außen anzusehen — vorrätig gehalten, verkauft und empfohlen von allen guten Händlern.

Mit oder ohne Beine.

Auf jeden Fall seht den Majestic an, ehe ihr kauft.

MAJESTIC MANUFACTURING CO., DEPT. 108, ST. LOUIS, MO.



Ein lieblicher Zimmerschmuck, an der Wand aufzuhängen. Dies ist wirklich eine allerliebste Szene!

Auf dem Apfelbaum.

Ein niedliches Idyll, das den Beschauer herzig anmutet. Der Knabe ist auf den Apfelbaum gestiegen und wirft die rotwangigen Früchte dem Schwesterchen zu. Die Figuren sind aus Porzellan reizend modelliert. Baum und Sträucher u. s. w. sind künstlich aus Stoff nachgebildet. Das untere Gestell ist aus Baumrinde.

Höhe: 14 Zoll.

Verkaufspreis, portofrei, $1.25.

LOUIS LANGE PUBLISHING CO.,
ST. LOUIS, MO.

Butterstempel.



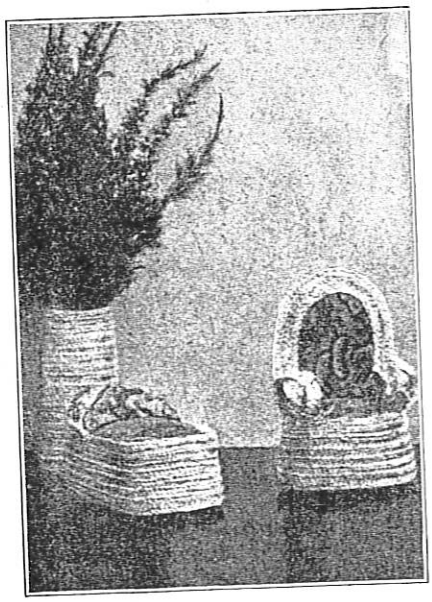
Für einzelne Buttertellerchen. Jede Hausfrau wird sich über diese nützliche, feine, von Deutschland bezogene Neuheit freuen. Es ist dies ein allerliebstes Geschenk der Kinder für die Mütter.

In einer Hohlform — gleich einem kleinen Butterfäßchen — bewegt sich, äußerst leicht und schnell zu handhaben, der Stempel, der, unten verengert, eine wunderschöne Blume der kleinen Butterportion, die man einzeln neben jeden Teller stellt, aufdrückt.

Preis, 25 Cents, portofrei.

LOUIS LANGE PUBLISHING CO.,
ST. LOUIS, MO.

treffende Möbelstück braucht. Die einzelnen Teile legt man, damit sie sich gut ziehen, biegen und aneinander nähen lassen, kurze Zeit ins Wasser. Aus nicht zu dünner Pappe werden runde und ovale Teile für Tisch, Stühle, Hocker und Fußbank, für Sofa und



Diwan zugeschnitten. Auch den Rückenlehnen gibt Pappe die nötige Steifung. Diese Pappteile werden leicht mit Wattepolstern belegt und fest mit buntem Stoffe bezogen, den man auf der Rückseite mit großen Stichen spannt. Nach Fertigstellung werden die kleinen Polster den zurecht gebogenen und genähten Möbelformen eingeschoben und mit wenigen Stichen befestigt. Für die Formen geben unsere kleinen Abbildungen einen Anhalt. Die Möbelchen können auch, falls der Hut zu verschossen oder von der Sonne verbrannt war, einen Lackanstrich erhalten. Es wird sich bei der Arbeit noch die Möglichkeit dieser und jener kleinen Aenderung herausstellen, denn die Freude an der eigenen Geschicklichkeit macht erfinderisch.



Alle eingehenden Fragen werden hier zum Wohle der ganzen Leserschaft beantwortet. Wer in irgend einer Frage guten Rat weiß, teile ihn uns mit. Wer seine Frage direkt beantwortet haben will, lege seinem Briefe eine Postmarke bei und adressiere:

Miss Pauline Graebner,
Louis Lange Publishing Co.,
St. Louis, Mo.

Allen lieben Leserinnen wünschen wir während der schönen Weihnachtszeit recht frohe und segensreiche Festtage.

Frau H. K., H., Wis. — Wie freundlich von Ihnen, das vielbegehrte Muster so rasch zurückzusenden, damit anderen damit gedient werden kann! Daß Sie sehr dankbar sind, fühlt man Ihren lieben Zeilen an. Die erbetenen Spitzen für Klavierdecken konnten Ihnen nun auch überlassen werden; hoffentlich befindet sich unter der Auswahl etwas, das Ihnen passend erscheint.

Frau H. B., E., Ill. — Um Bierflecke zu entfernen, genügt meistens eine Waschung mit Wasser oder Betupfen mit verdünntem Ammoniak; aus Seiden- und Wollstoffen

wäscht man sie mit einer Mischung aus gleichen Teilen Wasser und Spiritus aus.

Herrn P. R. H., H., S. Dak. — Haben Sie vielen Dank für die prächtige Karte mit sinnigem Trostsprüchlein! Ihre Segenswünsche erwidere ich in gleicher Weise.

Frau P. E. M., W., N. Dak. — Daß Sie über das Deckchen in Tatting-Arbeit, das in der „Abendschule" vom 21. Dezember 1916 erschien, schreiben: „Es läßt sich ganz schön in zwei Farben ausarbeiten", veranlaßt vielleicht noch andere Freundinnen der Tatting-Kunst, das hübsche Muster so auszuführen. Es tut mir leid, daß Sie sich mit der Arbeit so übereilt haben; Sie hätten die Probe gerne noch länger behalten können, da sie augenblicklich nicht anderweitig gewünscht war.

Herrn P. H. F. W., B., N. Y. — Was an Altarspitzen vorrätig war, wurde mit umgehender Post an Ihre Adresse geschickt. Da diese Muster zu den begehrtesten in unserer Sammlung gezählt werden, ist gewöhnlich der größte Teil derselben versandt. Falls die zugestellte Auswahl nicht hinreichend ist, können Ihnen später einige andere Vorlagen zugehen.

Frau D. D., A., Mich. — Wie schön, daß sich unsere Leserinnen gegenseitig so gefällig aushelfen! Es freut mich sehr, daß Sie die Tischdecke noch rechtzeitig herstellen lassen können. Das Muster, welches Sie für den Zweck wählten, verspricht ein recht hübsches Resultat. Es kann auch zu kleineren Deckchen verwandt werden, die eine Zierde für das Büfett oder den Glasschrank wären. Solche „Sets", die aus Deckchen von verschiedenen Größen bestehen, sind jetzt sehr modern und leisten, besonders wenn sie mit haltbaren Häkelspitzen verziert werden, auf lange Zeit gute Dienste.

Frl. E. G., J., Wis. — Wenn bei einer Hochzeit außer der „Matron of Honor" auch eine „Maid of Honor" beteiligt ist, so nimmt die „Matron of Honor" nur eine Ehrenstellung ein, ohne jegliche Pflichten, und geht direkt vor der „Maid of Honor" in die Kirche, ist jedoch nur eine „Matron of Honor" zugegen, so besorgt diese die Pflichten der „Maid of Honor" und geht im Hochzeitszug unmittelbar dem Brautpaare voraus.

Frau G. M. H., M., Minn. — Aber es ist doch selbstverständlich, und Sie haben sich nicht zu entschuldigen: die Hausarbeit geht vor Handarbeit. Außerdem hatte die Verzögerung keine Unannehmlichkeiten zur Folge, da niemand auf das Muster wartete. Wenn Sie später einmal wieder in Verlegenheit sind, so fragen Sie nur an.

Frau P. A. W. M., A., La. — Wie schade, daß das Muster zu spät kommen mußte, um als wirkliche „Brautspitze" zu dienen. Nehmen Sie nachträglich meine besten Wünsche auf der neuen Lebensbahn entgegen! Hoffentlich bleiben Sie, trotz der „veränderten Adresse", eine Freundin und Leserin unseres Blattes.

Frau P. G. L. H., B. C., Ja. — Da Sie nicht erwähnten, in welcher Art Handarbeit Sie die Spitzen wünschten, nahm ich an, daß Häkelspitzen gemeint waren, und ließ Ihnen solche zugehen. Als „Rechnung" kommt nur das nötige Porto in Betracht, was Sie nach den Marken auf dem Kuverte, in welchem Sie Ihre Sendung erhielten, berechnen können. Sollten Sie etwa auf Tatting- oder Strickspitzen reflektiert haben, so benachrichtigen Sie mich, bitte, damit ich das Richtige nachschicke.

Frl. M. H., A., Minn. — Was lange währt, wird endlich gut, heißt es hoffentlich auch bei Ihnen, da Sie die Brautspitze erst



„Wigwag-Signale"—Eckhardt



Christy



Haskell Coffin



Riesenberg

Bestellt Swifts „Premium" Kalender — 1918

Vier große patriotische Gemälde von

A. W. Eckhardt „Wigwag-Signale"

Sydney H. Riesenberg
„Irgendwo bei Sonnenaufgang"

Haskell Coffin
„Das Mädchen, das ich zurücklasse"

Howard Chandler Christy
„Wenn Sammy heim marschiert kommt"

Besitzet diese herrlichen Bilder in eurem Heim!

Besitzet das großartige Seemannsbild von Riesenberg. Seht Christys Gemälde euch an von der Zeit, da unsere Seeleute siegreich wieder durch die Straßen marschieren. Schaut den schweren, tapferen Abschied von Haskell Coffins Soldat und Liebchen. Erschauert über unser wagemutiges Fliegerkorps wie das reizende Mädchen auf Eckhardts Bild.
Dies ist der hübscheste Kalender aller der berühmten Swift-Serien, denn in diesen herrlichen Gemälden hat das starke Nationalgefühl der Stunde vier der größten Künstler unseres Landes angeregt.

Die Gemälde prachtvoll wiedergegeben in Farben.

Auf der Rückseite jedes Bildes sind Dutzende von Angaben, die ihr wissen wollt — wie ein Leutnant zu erkennen, wenn ihr einen seht, ein Kapitän, ein Major, ein Fähnrich, und welchem Dienstzweige er angehört. Wigwag-Signale — wie Warnung vom Nahen des Feindes zu geben. Die verschiedenen Typen der Schlachtschiffe, Kreuzer, Torpedoboote, Submarine. Und das größte Wunder des großen Krieges — die Aeroplane — Monoplane — Biplane.
Jedes Bild ist 10½ Zoll hoch, der ganze Kalender 15 Zoll. Es befindet sich keine Anzeige auf der Vorderseite. Die Schönheit dieses Kalenders wird euch freuen. Bestellt ihn heute!

Wie diesen Kalender zu bekommen.

Dieser hübsche Kalender für 1918 wird an irgendeine Adresse in den Vereinigten Staaten für 10c, in Münze oder Marken, verfandt
oder—Handelsmarken-Ende von 5 Swifts „Premium" Oleomargarin-Kartons,
oder—4 Etiketten von Swifts „Premium" Sliced Bacon Kartons,
oder—4 Deckel von Brookfield-Wurst Kartons,
oder—6 Magine Eliott Seifenumschläge,
oder—10 Wool-Seifenumschlägen.
(Wer in Canada wohnt, sende 10c extra, den Zoll zu bezahlen.)
Adressiert: Swift & Co., 4127 Packers Avenue, Chicago.

Swifts „Premium" Schinken und Speckseiten sind besonders geräuchert — köstlich von Aroma
Swift and Company, U. S. A.

MEYER & WEBER,

Händler in
Aufrecht-,
Flügel- und
Spieler-Pianos
und Orgeln.

Agenten der berühmten
Stieff-Pianos,
Behning-Pianos,
Meyer & Weber-Pianos,
Davis & Son-Pianos.



Seit Jahren sind die Stieff- und die Meyer & Weber-Pianos wegen ihrer **Tonfülle, musikalischen Güte** und **Dauerhaftigkeit** weit und breit berühmt. Musikschulen, Lehranstalten und Musiklehrer benutzen sie mit Vorliebe; Musikfreunde und Spieler geben ihnen in Heim und Studio den Vorzug, und im Privathause sind sie für Anfänger wie für Musikabende unübertroffen. Seit nahezu 25 Jahren sind sie im **Lehrerseminar zu Addison-River Forest** täglich 10 bis 12 Stunden im Gebrauch. Das **New England Conservatory of Music** benutzt 161 derselben.

120 S. WABASH AVE., CHICAGO, ILL.



Garantie gegen Preisermäßigung. Regierungspreise auf Stahl und Eisen beeinflussen nicht Kontrakte, welche die Mühlen hatten, ehe die Preise von der Regierung festgesetzt wurden. Weil diese Kontrakte zu viel höheren Preisen sind und auf viele Monate die Leistungskraft der größeren Mühlen beanspruchen, sehen wir keine Möglichkeit für niedrigere Preise auf Oefen und Heizern, als die wir angeben. Sollten wir aber durch Umstände imstande sein, unsere Preise vor dem 1. Juli 1918 herabzusetzen, **so garantieren wir, euch den Unterschied zwischen dem neuen Preise und dem von euch gezahlten zurückzuerstatten. Schreibt heute. KALAMAZOO STOVE CO., Mfrs., Kalamazoo, Mich.**

Empfehlung.

Auf die neue Anzeige der American Home Building & Loan Association sei hiermit ganz besonders hingewiesen. Dieser Bauverein ist ein vorzüglicher Sparverein. In den wenigen Jahren seines Bestehens ist er ganz außerordentlich gewachsen. Schon haben viele großen Nutzen davon gehabt. Wer Geld sparen will, kann es nicht besser anlegen, besonders auch in den Spar-Certifikaten, die hier offeriert werden. Verlag und Redaktion der „Abendschule", Mitinhaber von Aktien dieses Bauvereins, können allen auswärtigen Lesern diese Certifikate bestens empfehlen.

jetzt, nach monatelangem Warten, erhielten. Wir konnten sie Ihnen beim besten Willen nicht eher zugehen lassen; um allen gerecht zu werden, gehen wir stets strikt nach der Reihenfolge, in welcher die Anfragen einlaufen.

Frau R. A. D., O., Neb. — Auch Ihnen gilt das Obige, entschuldigen Sie daher, bitte, die unfreiwillige Verzögerung.

Frau L. A., T., O. — Fettflecke in Büchern entfernt man am besten, indem man gebrannte Magnesia mit Benzin mischt (der Feuergefährlichkeit halber selbstverständlich nicht bei Licht), bis eine krümliche Masse entsteht. Der Fleck wird mit dieser Masse behutsam eingerieben, und die Magnesiakrümlein werden weggeklopft. Frische Flecken verschwinden sofort, alte nach zwei- bis dreimaliger Behandlung. Der Hauptvorteil ist, daß selbst das feinste Papier nicht darunter leidet.

Frl. D. R., A., Mich. — Leichte Seide und feine Baumwollstoffe kann man gut auf der Maschine nähen, wenn man dünnes Papier darunter legt und dies mitnäht. Es läßt sich später leicht entfernen, verleiht aber vorerst dem Stoffe genügenden Halt.

Frl. E. B., M., Minn. — Morgenhauben können entweder ganz aus Häkelarbeit oder in Verbindung mit dünner Seide, Band oder Tüll gemacht werden. Es gingen Ihnen verschiedene dieser Muster zu, nebst Stickereivorlagen für Kinderkleider.

Frau K. R., P., Mich. — Ihre bescheidene Bitte konnte ebenfalls erfüllt werden. Das Strumpffußmuster erwarten wir nicht zurück, da wir ohne Mühe neue Exemplare zuschneiden können.

Frau P. J. H. W., S. W. S., Mich. — Unsere Talarmuster gehören nicht zu den käuflichen Schnittmustern, sondern zu denen, die ausgeliehen und nach dem Gebrauche wieder zurückerwartet werden. Das Porto dieser Pakete beträgt jetzt noch 4c, doch müssen wir jederzeit auf eine Preiserhöhung rechnen, die bei anderen Postsachen bereits in Kraft gesetzt wurde.

Frau P. F. W., E., Minn. — Mit Tatting-Spitzen können wir immer dienen, da uns eine große Auswahl solcher zur Verfügung steht. Der Vorrat an Häkelspitzen für Abendmahlsdecken war leider nicht so reich, doch läßt sich vielleicht etwas Passendes herausfinden; wenn nicht, so versuchen wir es später mit einer anderen Sendung.

Frau P. R. T., H., S. Dak. — Unter den Candy-Rezepten, die wir gleich nachfolgend bringen, finden Sie die gewünschte Anweisung, einen Schokoladenüberzug für Bonbons, Nüsse u. s. w. herzustellen.

Muster zurückerhalten von Frau A. F. B., C., N. Dak. (Häkelmuster); Frau P. E. M., W., N. Dak. (Tatting-Deckchen); Frau H. K., H., Wis. (Brautspitze); Frau G. M. H., M., Minn. (Bettdecken); Frau D. D., A., Mich. (Häkelspitze); Frau P. A. W. M., K., Ja. (Brautspitze); Frau P. R. H. E., E., S. Dak. (Talar); Frau F. J., L., Neb. (Tatting- und Häkelmuster).

Eingesandt.

Frau F. J., L., Neb.: 1 hübsches **Medaillon** in Tatting-Arbeit, passend als Verzierung von Decken, Läufern, Kissen u. dgl.

„M"., Ft. W., Ind., schreibt: „Wer gerne braunen Kuchen backen will und doch keinen braunen Zucker bekommen kann, der nehme anstatt Wasser oder saurer Milch nur schwarzen Kaffee, der sorgfältig geseiht wurde. Ehe man den kühlen Kaffee dazugibt, rührt man 2 Eßlöffel Essig mit ½ Teelöffel Backsoda in den Teig. Wer es nicht weiß, merkt nicht, daß man weißen Zucker gebraucht hat."

Selbstbereitete Candies.

Grundmasse zu verschiedenen Candies. 1 Quart Zucker, 1 Tasse Wasser, Messerspitze Cream of Tartar. Ohne zu rühren kochen lassen, bis es wachsartig ist. Dann vom Feuer nehmen, abkühlen lassen und zu Rahm rühren.

Schokoladenüberzug. Aus ½ Pfund Bakers „Dot" Schokolade kann man einen Guß für eine Menge Bonbons u. s. w. herstellen, doch, da die Menge und eine gleichmäßige Temperatur bei der Arbeit notwendig sind, ist es ratsam, wenn möglich, eine größere Quantität Schokolade auf einmal zu zerlassen. Nach dem Erkalten kann man die übrig gelassene Schokolade von der Schüssel ablösen und für den zukünftigen Gebrauch beiseite stellen. Ist die Schokolade von der richtigen Temperatur, wenn die Füllung eingetaucht wird, so gibt sie einen schönen, glänzenden Ueberzug ohne Flecken, auch breiten die Bonbons sich unten nicht aus. Sowie man einige Füllungen eingetaucht hat, muß man sie zum Hartwerden an einen kalten Ort bringen. Man braucht zu diesem Verfahren nur eine Drahtgabel und einen recht kleinen Doppelkocher. Der innere Teil des Doppelkochers soll nur so groß sein, daß die zerlassene Schokolade fast bis an den Rand desselben reicht. Man bricht die Schokolade in Stückchen, gießt warmes Wasser in den äußeren Topf und rührt während des Zergehens dann und wann um. Hat die Schokolade sich bis ungefähr zu 80° F. abgekühlt, so ist sie fertig zum Gebrauch. Die zu überziehenden Bonbons taucht man nun in die Schokolade hinein, hält sie mit der Gabel unter die Oberfläche, nimmt sie bald auf, zieht die Gabel an dem Rande der Schüssel ab und legt die Bonbons dann entweder auf ein Stück Oeltuch oder auf Wachspapier. Kein Wasser darf in die Schokolade tropfen oder laufen.

Butter Scotch. 3 Eßlöffel weißer Zucker, 3 Eßlöffel New Orleans-Melasse, 2 Eßlöffel Wasser, 1 Eßlöffel Butter, eine Prise Backsoda. Alles zusammen kochen, bis es so ist, daß ein in kaltes Wasser fallender Tropfen sofort hart wird.

Frucht-Candy. 1 Pint Zucker wird in 1 Tasse Wasser gekocht, bis der Sirup, wenn erkaltet, fest wird. Irgend welche Art Frucht, getrocknete oder eingemachte, wird in kleine Stücke geschnitten, in diesem Sirup

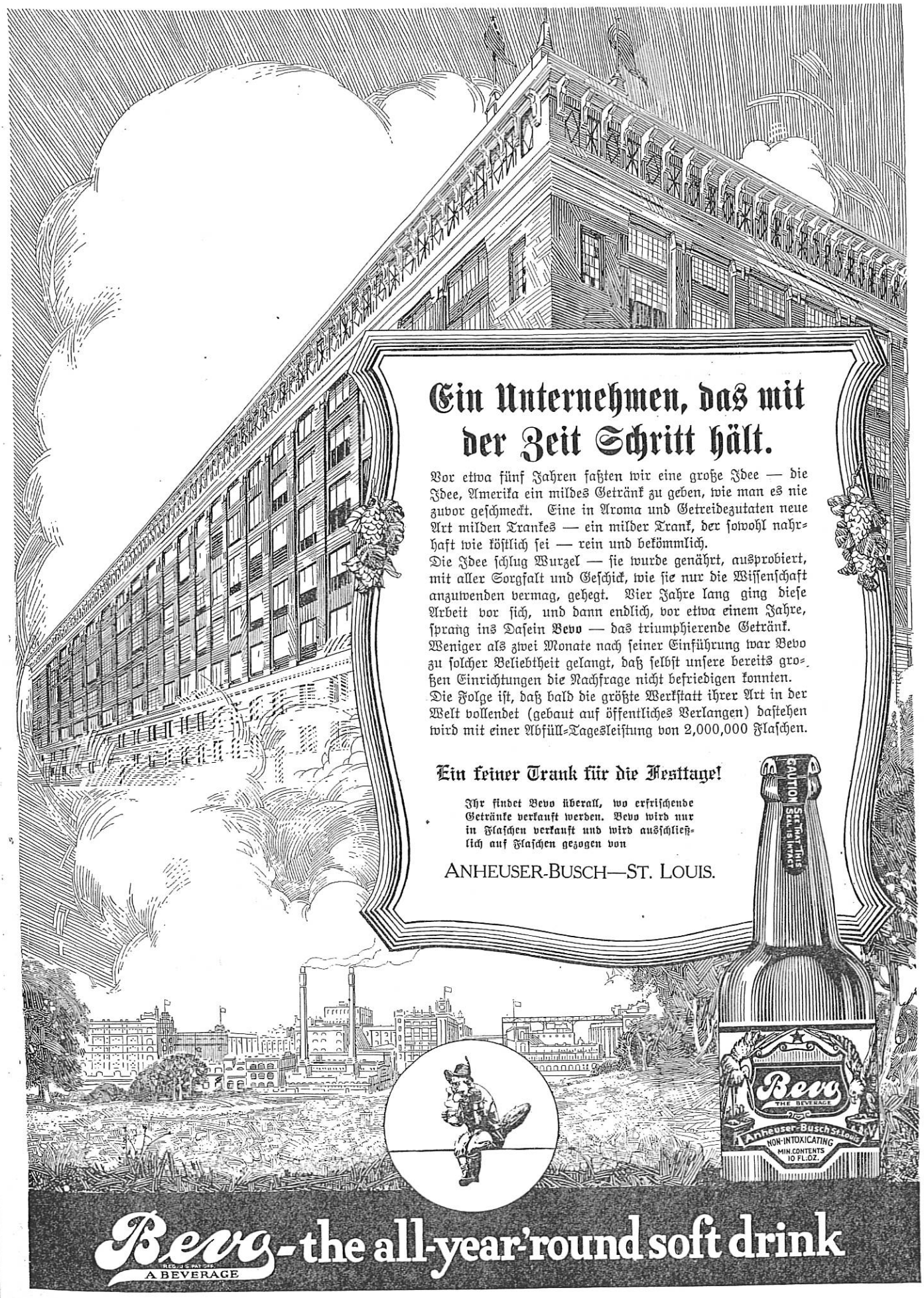
Es ist Hoffnung
vorhanden für den Kränksten bei dem rechtzeitigen Gebrauch von
Forni's
Alpenkräuter

Kein Fall ist so schlimm, keine Krankheit so hoffnungslos gewesen, wo dieses alte, zeitbewährte Kräuter-Heilmittel nicht Gutes gethan.

Rheumatismus, Leberleiden, Malaria, Verdauungsschwäche, Verstopfung und eine Menge anderer Beschwerden verschwinden sehr schnell bei seinem Gebrauch.

Er ist ehrlich aus reinen, Gesundheit bringenden Wurzeln und Kräutern hergestellt. Wird nicht in Apotheken verkauft, sondern durch Special-Agenten, angestellt von den Eigentümern,

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.
19-25 So. Hoyne Ave., CHICAGO.



Ein Unternehmen, das mit der Zeit Schritt hält.

Vor etwa fünf Jahren faßten wir eine große Idee — die Idee, Amerika ein mildes Getränk zu geben, wie man es nie zuvor geschmeckt. Eine in Aroma und Getreidezutaten neue Art milden Trankes — ein milder Trank, der sowohl nahrhaft wie köstlich sei — rein und bekömmlich.

Die Idee schlug Wurzel — sie wurde genährt, ausprobiert, mit aller Sorgfalt und Geschick, wie sie nur die Wissenschaft anzuwenden vermag, gehegt. Vier Jahre lang ging diese Arbeit vor sich, und dann endlich, vor etwa einem Jahre, sprang ins Dasein **Bevo** — das triumphierende Getränk.

Weniger als zwei Monate nach seiner Einführung war Bevo zu solcher Beliebtheit gelangt, daß selbst unsere bereits großen Einrichtungen die Nachfrage nicht befriedigen konnten.

Die Folge ist, daß bald die größte Werkstatt ihrer Art in der Welt vollendet (gebaut auf öffentliches Verlangen) dastehen wird mit einer Abfüll-Tagesleistung von 2,000,000 Flaschen.

Ein feiner Trank für die Festtage!

Ihr findet Bevo überall, wo erfrischende Getränke verkauft werden. Bevo wird nur in Flaschen verkauft und wird ausschließlich auf Flaschen gezogen von

ANHEUSER-BUSCH—ST. LOUIS.

Bevo REG. U.S. PAT. OFF. A BEVERAGE — **the all-year-'round soft drink**



Etabliert 1879.

Im Schlafe gebraucht.

gegen Stickhusten, krampfhaften Krupp, Asthma, wehen Hals, Husten, Bronchitis, Erkältung, Katarrh.

Versäumt nicht, Cresolene zu gebrauchen gegen die beängstigenden und oft tödlichen Leiden, dagegen es empfohlen wird. Es ist eine einfache, wirksame Behandlung ohne Drogen.

Vaporisiertes Cresolene beseitigt die Anfälle des Stickhustens und lindert krampfhaften Krupp sofort. Bei Asthma kürzt es den Anfall und sichert angenehme Ruhe. Die stark antiseptisch gemachte Luft, mit jedem Atemzug eingesogen, macht die Atmung leicht, heilt den wunden Hals und beseitigt den Husten, ruhevolle Nächte zusichernd. Cresolene hebt die Bronchial-Erkrankung bei Scharlachfieber und Masern und ist eine wertvolle Hilfe in Behandlung der Diphtheria. Cresolenes beste Empfehlung ist sein 38-jähriger erfolgreicher Gebrauch. Schickt Postkarte für Büchlein. **Zu haben bei allen Apothekern.**

THE VAPO-CRESOLENE CO., 62 Cortlandt St., New York, oder Leeming-Miles Building, Montreal, Canada.

Zu Fabrikpreisen an jedermann

Frei per Post sofort.

Prämien-Kupon mit jeder Kiste.

Ein wahrer Genuß für Raucher.

100 **Pennsylvania**	5c. **Zigarren**	$3.00
100 **Pennsylvania**	10c. **Zigarren**	$4.00
100 **Constancia Manila**	10c. **Zigarren**	$5.50
100 **M. & M. Havana**	10c. **Zigarren**	$6.00
100 **Hamburger Havanas**	10c. **Zigarren**	$6.50

Zur Probe können Sie auch 50 für die Hälfte haben. Bitte keine Privat-Schecks, sondern Money Orders, oder einfach gegen Nachnahme. Beste Gelegenheit für Zigarrengeschäfte und Agenten.

H. B. STRAUBE,

Dept. 1, 1497—24th st., Detroit, Mich.

ASTHMA

Heilmittel zur freien Probe gesandt. Falls zufrieden, schickt $1.00, andernfalls nichts. Wir bitten englisch zu schreiben und Expreßoffice anzugeben.

W. K. Sterline, 608 Main St., Sidney, O.

Bitte, englisch zu schreiben.

Hört auf mit Bruchbändern!



Verkleinerte Abbildung der Goldmedaille.

STUART'S PLAPAO-PADS sind verschieden vom Bruchbande; sie sind medizinische Apparate und absichtlich **selbstanhaftend** gemacht, um die gezerrten Muskeln sicher am Ort zu halten. **Keine Riemen, Schnallen oder Federn an den PLAPAO-PADS** angemacht. Können nicht rutschen, können also nicht reiben oder drücken. Tausende haben sich selbst erfolgreich zu Hause ohne Arbeitsverlust behandelt und die hartnäckigsten Fälle überwunden. **Weich wie Samt — leicht anzulegen — billig.** Mit Goldmedaille in Rom und Großem Preise in Paris ausgezeichnet. Genesungsprozeß ist natürlich, also nachher kein Bruchband gebraucht. Wir beweisen, was wir sagen, indem wir euch eine Probe **PLAPAO** völlig **umsonst** senden. Schreibt euren Namen auf den Kupon und sendet ihn heute an



Verkleinerte Abbildung des Großen Preises.

Plapao Laboratories, Block 561, St. Louis, Mo.

Name .....

Adresse .....

Wendende Post bringt eine freie Probe **PLAPAO.**

Man muß nicht immer alles gleich auf den Krieg abwälzen: der hühnerfleischlose Hühnersalat z. B. ist längst eine Friedenserrungenschaft.

umgewälzt und auf Puderzucker gelegt zum Trocknen.

Caramels. 1 Tasse Zucker, 1 Tasse Melasse, 1 Tasse geriebene Schokolade, ein Eigroß Butter. Melasse und Zucker werden zusammengekocht, die Schokolade wird in Milch aufgelöst und in die kochende Zuckermasse getan. Nachdem alles gut vermischt ist, tut man die Butter daran und tut es sofort zum Feuer. Flache Pfannen reibt man mit Butter aus, schüttet die Masse hinein, und wenn sie halb erkaltet ist, markiert man mit einem Messer Vierecke, die sich leicht auseinander brechen lassen, wenn der Candy erkaltet ist.

Cream-Candy. 4 Tassen Zucker, 2 Tassen Wasser, ¾ Tasse Essig, 1 Tasse süßer Rahm, eigroß Butter, 2 Teelöffel Vanilleextrakt, 1 Prise Soda. Dies alles wird gekocht, bis in kaltem Wasser ein Tropfen hart wird, dann wird die Masse gerührt und gezogen, bis sie weiß wird.

Maple Cream. 3 Tassen geriebener Ahornzucker, 1 Tasse dicker, süßer Rahm. Das wird gekocht, bis eine Probe in kaltem Wasser erhärtet, dann vom Feuer genommen und mit silberner Gabel so lange geschlagen, bis es die Konsistenz von dickem Rahm hat. In buttergestrichene Pfanne schütten und, wenn abgekühlt, in Vierecke schneiden.

Melasse-Candy. 1 Quart beste New Orleans-Melasse, 1 Tasse Zucker 15 Minuten zusammen kochen lassen, dann eigroß Butter dazu. Das wird gerührt, damit es nicht brennt. Wenn eine Probe in kaltem Wasser erhärtet, wird es in butterbestrichenen Platten abgekühlt, dann gezogen, bis es weiß wird.

Weihnachtsküche.

Rote Ente. Man reinigt und sengt eine Ente, trocknet sie innen und außen sorgfältig ab, bereitet dann eine Farce aus gehacktem rohen Schweinefleisch, Leber und Herz der Ente, gehackter Petersilie, Thymian und ein paar Eiern, gibt 2 Eßlöffel geriebene Semmel darunter, würzt mit Salz, Pfeffer und einer Gewürznelke und näht die Ente zu. Erst wenn sie gefüllt ist, reibt man sie mit Salz ein, legt sie auf Speckscheiben in eine Pfanne mit Deckel, in der zuerst 1 Löffel voll Schweineschmalz mit ein paar gehackten Schalotten erwärmt wurde, läßt sie offen von allen Seiten anbraten und wartet, bis die Wasserteile verdampft sind und die Ente von ihrem Fett abgibt. Jetzt legt man neben, nicht auf die Ente, recht fein gehobelten, dunkelroten Rotkohl mit 4—6 zerschnittenen Aepfeln, läßt das Ganze noch 10 Minuten schmoren, gibt 1 Glas Madeira oder andern Wein und 1 Wasserglas voll Wasser daran, falls der Kohl nicht sehr saftig ist, und läßt alles so lange schmoren, bis Kohl und Ente weich sind. Auf runder Schüssel im Kohl angerichtet, gibt die Ente ein ganz vorzügliches Mittelgericht. Auch in Weißkraut und Sauerkraut kann man Ente oder Gans so zubereiten; ebenso ist ein Stück fettes Schweinefleisch in obiger Zubereitung ganz delikat.

Original-Luther-Schmuck.

Schönste Weihnachtsgeschenke.

Verlangen Sie illustrierte Preisliste über

Ringe, Broschen, Nadeln, Armbänder, Anhänger, Watchfobs,



Diese Brosche in 14-Kt. Gold .. **$10.00** in Sterling-Silber ... **$1.50**

Vorzugspreise für Gemeinden.

Entworfen nach Lukas Cranachs berühmtem Holzschnitt — von geübter Hand in Gold und Silber künstlerisch ausgeführt. Prächtige Geschenke für Lutheraner und deren Freunde. Sinnige Andenken an die 400jährige Reformationsfeier. Erstklassige Arbeit. Feuerfest emailliert. Versandt gegen Einsendung des Betrages portofrei.

KARL D. MALZ,

19 East 14. Str., New York.

Agenten überall verlangt.

Wem die **wunderbare Heilkraft** von **Knorrs Hien Fong-Essenz** oder **„Grüne Tropfen"** noch nicht bekannt ist, der sollte bei der ersten Gelegenheit einen Versuch damit machen. Bei **Magenbeschwerden, Magenkrampf,** sowie auch bei **Erkältungen, Grippe, wehem Hals, Tonsilitis, Bronchitis** und als Vorbeugungsmittel gegen **Diphtheria** und **Krupp** leistet dieselbe vortreffliche Dienste. Um dadurch oft schweren Krankheiten vorbeugen zu können, sollte Hien Fong beständig in jedem Hause gehalten werden. Wer sie kennt, will nicht mehr ohne sie sein. Sollte sie sich nicht bewähren, wofür wir sie empfehlen, so sind wir bereit, das dafür gezahlte Geld zurückzuzahlen. Wenn diese Arznei nicht in eurer Apotheke oder Store zu haben ist, schickt uns 60c oder $1.15, welches in Briefmarken geschehen kann, und wir schicken euch eine Flasche per Post.

Wo noch keine Verkäufer für diese Medizin sind, werden solche unter günstigen Bedingungen verlangt.

Echt zu beziehen allein von

KNORR MEDICAL CO.,

613—14th Avenue, Detroit, Mich.,

den gesetzlich geschützten Eigentümern.

Freies Buch über Krebs.

Das Indianapolis-Krebshospital, Indianapolis, Indiana, hat ein Büchlein veröffentlicht, welches lehrreiche Dinge über die Ursache des Krebses angibt und auch mitteilt, was gegen Schmerz, Bluten, Geruch ꝛc. zu tun ist. Ein wertvoller Führer in Behandlung irgendeines Falles. Schreibt heute darum und nennt dieses Blatt.

Neue Bruchheilung.

Tragt kein Bruchband!



Brooks' Vorrichtung. Neue Entdeckung. Wunderbar! Keine lästigen Federn oder Polster. Automatische Luftkissen. **Binden und ziehen die Bruchteile zusammen, wie man an gebrochenem Gliede tut.** Keine Salben. **Keine Pflaster. Keine Lügen.** Dauerhaft, billig. Zur Probe gesandt zum Beweis. Volle Auskunft und Büchlein frei.

C. E. BROOKS, 184A State St., Marshall, Mich.

Elektrisier-Maschine für $6.00

Elektrizität — das größte Heilmittel für viele Leiden.



Eine Elektrisiermaschine einschließlich Batterie, Elektroden, Fußplatte, zu dem **überaus billigen Preise von $6.00.** Welche überaus wichtige Rolle die Elektrizität als **Heilfaktor** spielt, ist allgemein bekannt. Wo den Körper mit allerhand Giften füllende Medizinen versagen, tut sie rasch und sicher ihr Werk, ohne schädliche Spuren im System zurückzulassen. Ein dem Apparat, welcher von der renommierten **WILLIAMS ELECTRO MEDICAL BATTERY CO.** (Besitzer L. J. Zimmerman) hergestellt wird, beigegebenes Büchlein gibt erschöpfende Auskunft über alles. **Die Maschine ist wie ein hilfreicher Arzt,** der immer im Hause still und sicher seines Amtes waltet, und bedeutend billiger. Der Apparat wird nach Einsendung von $6.00 zugesandt.

WILLIAMS ELECTRO MEDICAL BATTERY CO.,
80 Third Avenue, New York City.

Frei an Asthmaleidende.

Eine neue Hauskur, die jeder gebrauchen kann ohne Ungelegenheit oder Zeitverlust.

Wir haben eine neue Methode, die Asthma kuriert, und wir wünschen, daß ihr sie auf unsere Kosten probiert. Einerlei, ob euer Fall ein langjähriger oder neu entwickelter ist, ob das Asthma als gelegentliches oder chronisches auftritt, solltet ihr die freie Probe unserer Methode bestellen. Einerlei, in welchem Klima ihr wohnt, einerlei, was euer Alter oder Beschäftigung, wenn ihr mit Asthma geplagt seid, dürfte unsere Methode euch prompt Hilfe leisten.

Wir wollen sie besonders solchen anscheinend hilflosen Fällen zusenden, wo alle Arten Einatmer, Duschen, Opiumpräparate, Dämpfe, „Patentrauchwerk" 2c. fehlschlugen. Wir wollen jedem auf unsere Kosten zeigen, daß diese neue Methode bestimmt ist, alles schwere Atmen, alles Keuchen und alle die schrecklichen Krampfanfälle sofort und für immer zu beenden.

Diese freie Offerte ist zu wichtig, auch nur einen Tag sie zu versäumen. Schreibt jetzt und beginnt dann sofort mit der Methode. Schickt kein Geld. Sendet einfach untenstehenden Kupon. Tut es heute.

Freier Asthma-Kupon.

Frontier Asthma Co., Zimmer 811 S, Niagara und Hudson St., Buffalo, N. Y.

Schicken Sie freie Probe Ihrer Methode an

.....

.....

.....

In der elektrischen Abteilung der Portsmouth Navy Yard werden jetzt auch Frauen und Mädchen angestellt.

Ragout von Gans. Von den Resten einer gebratenen Gans stellt man ein gutes Ragout her, indem man 1 bis 2 feingehackte Zwiebeln in Butter oder Gänsefett weich dünstet, mit einigen Löffeln Mehl gelblich röstet, etwas Brühe, Bratenjus und Wasser dazu füllt und dies alles mit etwas gutem Essig, Pfeffer, Salz und 1 Glas Wein zu seimiger Sauce verkocht, in welcher man die Gänsebratenstücke kochend heiß werden läßt. Man würzt die Sauce und richtet sie über dem Fleisch an. Dazu kann man vorteilhaft Makkaroni geben.

Wohlschmeckendes Gänseschmalz. Wenn das Fett, welches in kleine Würfel geschnitten wurde, längere Zeit gekocht hat, fügt man diesem ein Bündelchen frischen oder getrockneten Thymian oder Majoran, einige Zwiebeln, sowie einige Aepfel, aus denen das Kernhaus entfernt wurde, bei und läßt alles zusammen weiter kochen. Wenn die Aepfel weich sind, nimmt man sie heraus und kocht das Fett unter fortwährendem Rühren weiter, bis die Grieben hellbraun werden, dann gießt man das Ganze durch ein Sieb.

Weihnachtskringel oder Brezel. 2 Pfund Mehl, 1 Pfund Zucker, ¼ Pfund Butter, 2 Eier, 1 Tasse süßen Rahm und 2 Teelöffel Backpulver (mit dem Mehl mehrere Male gesiebt). Von diesem Teige rollt man regelrechte Brezel aus und bäckt sie ziemlich dunkelgelb.

Weihnachtsrollen. 1 Tasse braunen Zucker, 1 Tasse weißen Zucker, 3 Eier, 1 Teelöffel Salz, 1 Tasse geschmolzene Butter, 1 Tasse geschmolzenes Schmalz, 2 gestrichene Teelöffel Backsoda, 4½ Tassen Mehl, 1 Eßlöffel Zimt, ½ Pfund geschälte, gehackte Mandeln. Man formt aus dem Teig 2 dicke Rollen, läßt sie über Nacht kalt stehen, schneidet sie in Scheiben und bäckt dieselben.

Dunkler Fruchtkuchen. ¾ Pfund Butter, 7 Eier, 1½ Pfund Korinthen, ¾ Pfund braunen Zucker, ¼ Pfund Melasse, 1½ Pfund Rosinen, ¼ Pfund Zitronat, ¼ Pfund Feigen, ¼ Pfund Mandeln, ¾ Glas Wein, ¾ Glas Brandy, 14 Unzen Mehl. Butter und Zucker vermischen, dann die Eier, Melasse und die Flüssigkeiten. Zitronat und Feigen sind klein zu schneiden, Mandeln fein zerhacken, alle Zutaten hinein, dann das Mehl. Pfanne streichen, mit butterbestrichenem Papier auslegen, langsam 2 bis 3 Stunden backen.

Weiße Hamburgerkuchen (vorzüglich). ½ Pfund gestoßenen Zucker verrührt man gut mit 2 ganzen Eiern, 3 Eiweiß und reichlich ½ Teelöffel in etwas Rosenwasser aufgelöstem Hirschhornsalz, rührt dann ¾ Pfund Weizenmehl, ¼ Pfund Kartoffelmehl, etwas weißen Pfeffer und ½ geriebene Muskatnuß hinzu. Man läßt die tüchtig verrührte Masse einige Stunden stehen, knetet sie dann gut auf einem Brett und



Die Strafe der Hühneraugen.

Nicht nötig jetzt, Zeit zu verschwenden mit so häufigem Baden der Füße. Auch nicht der Gefahr des Schneidens sich auszusetzen.

Blue-Jay Pflaster haben Millionen Hühneraugen beseitigt. Just heute abend sagen Tausende von Menschen für immer schmerzvollen Hühneraugen Lebewohl. Empfindliche Hühneraugen sind überflüssig, ja törlicht.

Blue-Jay bringt augenblickliche Linderung. Und in 48 Stunden ist das gewöhnliche Hühnerauge fort. Nur etliche hartnäckige erfordern eine zweite oder dritte Behandlung.

Ein Blue-Jay Pflaster, mit seinem heilenden Wachs, ist im Augenblick aufgelegt. Kein Wundsein, keine Unbequemlichkeit. Der Schmerz ist nicht zeitweilig gelindert, wie beim Schneiden. Da gibt es keine Gefahr, wie bei harschen Flüssigkeiten. Entschließt euch, der frohen Schar heute abend beizutreten, die auf Blue-Jay Weise Freiheit errang.

BAUER & BLACK,
Chicago and New York,
Verfertiger wundärztlicher Verbände 2c.

BLUE-JAY

hebt Schmerz — endet Hühneraugen.

25c Pakete bei Apothekern.
Auch Blue-Jay Schwielenpflaster.

Driver Agents Wanted

Fahrt und zeigt die Bush Car! Zahlt dafür aus Verkaufsgebühren. Meine Agenten verdienen gut. Sendungen prompt. Bush Cars garantiert oder Geld zurück. 1918 Modelle fertig. Schreibt sofort um 48-seitigen Katalog und Einzelheiten. Adressiert an J. H. Bush, Pres., Dept. 12-q.



BUSH MOTOR CO., Bush Temple, Chicago, Ill.

Im Manne suchen wir den Verstand, im Weibe die Seele.

Buch über Fallsucht Fits frei versandt

Die Kalmus Chemical Co. in Cincinnati sendet vollkommen kostenfrei an jeden Leser, der darum schreibt, ein wertvolles deutsches Doktor-Buch mit vielen Abbildungen, betitelt „Fallsucht Erklärt". Es erklärt, wie und auf welche Weise diese schreckliche Krankheit entsteht, deren Ursache, Verhütung und Behandlung. Wert sein Gewicht in Gold. Das Buch kostet nichts und wird gut verpackt, gratis und portofrei zugeschickt. Bestellt gleich. Adressirt: The Kalmus Chemical Co., Box 778, Cincinnati, Ohio.



Hat euer Dienstmädchen euch verlassen

wegen der Plackerei des Waschtages? **Wenn ja, so hat sie wohl Grund dazu.** Vielleicht haben die **ungesunde Dunstluft** des Waschraumes, das **Rückenweh beim Reiben am Waschbrett** und die durch das Waschen in heißem Wasser verschrumpften Hände sie entmutigt. Hättet ihr, wie ich,

Rub-No-More
CARBO-NAPHTO-Seife
und Waschpulver

versucht, sie wäre wohl noch bei euch, denn **Rub-No-More-Produkte** waschen und reinigen in **kaltem und warmem Wasser**, machen das **Waschbrett überflüssig, desinfizieren** euer Zeug, **beseitigen allen Schmutz** und machen den Waschtag zum **Feiertag.** Versuchet es und seid überzeugt.

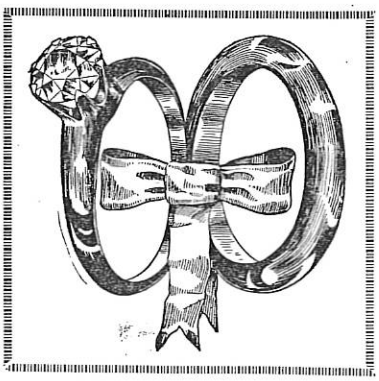
Gebrauchsanweisung im Paket.

'CARBO' desinfiziert — beachtet den Geruch.

'NAPHTO' reinigt — beachtet den Erfolg.

RUB-NO-MORE macht keinen Schaum, aber putzt den Raum.

Wenn euer Händler es nicht verkauft, schreibt um Probe an
RUB-NO-MORE CO.,
Fort Wayne, Indiana.



Etabliert 1852.

HERMANN MAUCH,
„Juwelier,"
507 FRANKLIN AVENUE,
zwischen Broadway und 6. Straße,
St. Louis, :: :: Missouri.

Diamanten, Taschen-, Wanduhren, Juwelen, Silberwaren, Schirme, Operngucker, geschliffenes Glas u. s. w.

rollt sie, indem man Rollholz und Brett mit etwas Mehl einreibt, so dick wie „Butterteig". Man schneidet den Teig in viereckige Stücke, belegt sie mit einer gespaltenen Mandel oder mit einem Stück Zitronat und bäckt die Kuchen bei so viel Wärme, daß sie in ¼ Stunde hellgelb und von der Platte abzunehmen sind; sie dürfen nicht braun werden. Teig für etwa 40 Kuchen.

Haus-Makronen als Weihnachtsgebäck. Um 40—50 dieser äußerst schmackhaften und lockeren Makronen zu bereiten, nimmt man 1 Pfund süße und 3½ Unzen bittere Mandeln, brüht und schält sie, reibt sie dann auf einem scharfen, ziemlich feinen Reibeisen, wodurch man einen viel lockeren Teig erhält, als wenn man sie stößt, dann hackt man die abfallenden Ecken möglichst fein und mischt sie darunter. Ferner reibt man 4 altbackene Milchbrötchen, von denen man zuvor die Rinde abgeschält, siebt sie durch und tut sie nebst 1¼ Pfund feingesiebtem Zucker und der abgeriebenen Schale einer Zitrone zu den Mandeln, mengt alles gut durcheinander, verrührt es gehörig mit dem festen Schnee von 8—9 Eiweißen, setzt den Teig mit einem Kaffeelöffel in kleinen Häufchen auf Backoblaten, legt diese auf ein mit Papier belegtes Blech und bäckt die Makronen bei gelinder Hitze, um sie nach dem Erkalten von den Oblaten abzulösen.

Honigkuchen. (Sehr zu empfehlen.) 2 Pfund Honig, 2 Pfund Mehl. Der Honig wird erhitzt, danach etwas abgekühlt und mit dem Mehle vermengt, man gibt außerdem noch 1 gehäuften Eßlöffel Backsoda, in 1 Eßlöffel Essig aufgelöst, dazu und bearbeitet den Teig, bis er ganz geschmeidig geworden ist. Er muß die Steifigkeit von Weizenbrotteig haben. Man gibt dann noch 1 Pfund grobgehackte oder in Stifte geschnittene Mandeln, ½ Tasse feinwürfeliges Zitronat, die abgeriebene Schale 1 großen Zitrone, gemahlenen Zimt, Kardamom, Nelken und etwas Muskatnuß und, wenn der Teig abgekühlt ist, 2 große oder 3 kleine Eier, tüchtig geschlagen, zum Teige, den man gehörig durchknetet. Wer die Kuchen süß wünscht, hat noch 1 Tasse weißen Zucker hinzuzufügen, jedoch werden sie, zumal von Herren, lieber ohne diese Zutat gegessen. Nun stellt man den Teig zugedeckt an einen warmen Platz, um ihn nach 14 Tagen oder länger hervorzuholen und ihn tüchtig durchzuwirken, worauf man ihn ½ Zoll dick ausrollt und damit eine ganze Pfanne, die erst mit Butter spärlich ausgestrichen wurde, belegt. Man kann den Teig vor dem Backen mit abgebrühten und halbierten Mandeln belegen. Ist der Honigkuchen gar, so schneidet man ihn noch warm in kleine Vierecke oder längliche Stücke. Die ganze Umrandung wird knapp weggeschnitten (aber nicht als Abfall weggeworfen), wodurch die Kuchen ein gleichmäßigeres Aussehen erhalten. Man kann auch diese Kuchen, wie Lebkuchen, mit Zuckerguß versehen. Kuchen sowohl wie der Teig halten sich monatelang.

Gelbe Vanilleplätzchen. ¼ Pfund Butter, zu Sahne gerührt, 2 ganze Eier, 2 Eidotter, ½ Pfund feinen Zucker, ½ Pfund Mehl, als Gewürz Vanille 2c. Die Plätzchen werden auf einem mit Wachs bestrichenen Bleche schnell gebacken.

Weiße Pfeffernüsse. 1 Pfund Zucker mit 4 Eiern verrührt; nach und nach 1 Pfund Mehl, 3 Unzen fein geschnittenes Zitronat und die geriebene Schale einer Zitrone dazu, sowie 1 Eßlöffel Zimt und 1 Teelöffel Backpulver. Teelöffelweise auf das Backblech getan und bei mäßiger Hitze backen.

Eine andere Art. 1 Pfund Mehl, 1 Pfund Zucker und 4 Eier verrührt, dazu 1 Teelöffel Mandelextrakt. Teelöffelweise auf das Backblech getan und bei mäßiger Hitze gebacken.

Weihnachtspunsch. Man nehme, der Personenzahl Rechnung tragend, 2 oder mehr Flaschen Rotwein, für jede Flasche den Saft einer Orange, erhitze den Wein rasch in einer Kasserolle und gieße ihn in eine vorgewärmte Bowle, die man in einen mit heißem Wasser gefüllten Napf stellt. Ueber die Bowle legt man eine gut gereinigte Feuerzange, setzt ein großes Stück Hutzucker oder eine Zuckerhutspitze darauf, die ganz mit Rum, Arrak oder Kognak durchtränkt wurde. Nun zündet man den durchtränkten Zucker an, wodurch er schmilzt und die abtropfende brennende Zuckermasse sich mit dem Rotwein nach und nach verbindet, bis zur gewünschten Süße. Man hat dafür zu sorgen, daß der

Keine Zeit.

Wie oft hören wir es, oder haben es gar selbst gesagt: „Keine Zeit". Es ist dies wohl die rechte Antwort, wenn es sich um eine Aufforderung zu törichten und zwecklosen Unternehmungen handelt. Aber es ist nur zu oft die Entschuldigung oder Ausrede, wo es Dinge betrifft, die mit unserem eigenen Wohlbefinden zu tun haben. Zeit ist gewiß kostbar und sollte richtig ausgenutzt werden, aber hierin machen wir unsere größten Fehler, und die Folgen bleiben nicht aus.

„Keine Zeit" ist stets die Antwort, welche geschäftige Hausfrauen und fleißige Männer im Munde führen, wenn man sie auf die Wichtigkeit der Ruhe und Erholung aufmerksam macht, und das Resultat ist, daß wir Männer und Frauen sehen, die, obgleich noch in ihren besten Jahren, sich müde und alt fühlen und jetzt, dieses Zustandes wegen, viel Zeit verlieren müssen. Ihre Lebensenergie ist erschöpft, weil sie ihrem Körper nicht Zeit gegeben, neue Kräfte zu sammeln. Wie viele sind leidend und krank, weil sie keine Zeit zu haben glaubten, das leichte Unwohlsein, aus welchem sich ihr jetziges Leiden entwickelt hat, gleich im Anfang zu behandeln. Nun haben sie Zeit genug, ihren traurigen Zustand zu beklagen.

Solchen Entkräfteten und Leidenden kann noch geholfen werden. Aber diese Worte sollten für andere eine Warnung sein, zur rechten Zeit solchen Zuständen vorzubeugen. Um Kraft und Gesundheit zu bewahren oder wieder zu erlangen, sollte man sich die Zeit nehmen, in den Besitz einer guten Kräutermedizin zu gelangen. Fornis Alpenkräuter ist ein solches zuverlässiges und zeiterprobtes Kräuterheilmittel und sollte darum stets zur Hand sein. Es regt das Blut an und reinigt es, stärkt das Nervensystem und reguliert den Magen. Es ist darum ein vorzügliches Kräftigungsmittel, gerade für solche Personen, die den Wert der Zeit kennen. Es ist auch das beste Vorbeugungsmittel gegen Krankheiten. Wer darum seine Gesundheit schützen will, sollte stets Zeit finden, gleich bei den ersten Anzeichen von Unwohlsein oder Schwäche von der Medizin Gebrauch zu machen.

Der Lohn der Beharrlichkeit.

Batavia, Ill., 27. März 1916.

Dr. Peter Fahrney & Sons, Chicago, Ill.

Geehrte Herren:— Ich hätte Ihnen schon längst schreiben sollen. Obgleich ich bereits früher viele Medizinen genommen habe, ohne dadurch geholfen zu werden, zeigte Ihr Alpenkräuter gleich von Anfang an seine gute Wirkung. Nach Gebrauch etlicher Flaschen war mein Magen wieder in Ordnung, mein Appetit hergestellt und meine Nervosität bedeutend gemildert. Doch ich setzte den Gebrauch des Alpenkräuters fort, in der Ueberzeugung, daß es noch mehr für mich tun könne. Ich kann mit gutem Gewissen sagen, daß Ihr Heilmittel dies auch getan hat. Seit Jahren hatte ich allerlei Schmerzen zu ertragen; ich hatte zeitweise ein so starkes inneres Fieber, daß ich das Gefühl hatte, als ob mein ganzer Körper brenne; ein dichter Nebel schien über meinen Augen zu liegen, und wenn ich meine Augen bewegte, hatte ich die Empfindung, als ob Sandkörner darinnen wären. Aerztliche Hilfe war vergeblich; ich befürchtete, ich würde blind werden. Ich befinde mich jetzt ausgezeichnet und kann es nur Ihnen und Ihrem Alpenkräuter danken, daß meine Augen jetzt gesund sind. Möge Ihr Alpenkräuter eine Quelle der Gesundheit für viele andere Leidende werden.



Frau Susanna Hoffmann.

Ihre dankbare **Frau Susanna Hoffmann.**

Dringendes Verlangen unter den Nachbarn.

Los Angeles, Cal., 6. Oktober 1915.

Dr. Peter Fahrney & Sons, Chicago, Ill.

Geehrte Freunde:— Beigefügt sende ich Ihnen meine Bestellung für zwei Dutzend große Flaschen Alpenkräuter.

Die Nachfrage für Ihre Medizin hat in letzter Zeit sehr zugenommen. Dies kommt teilweise durch den wunderbaren Erfolg Ihres Alpenkräuters in dem Falle eines bekannten Mannes, der schwer erkrankt war und für den man bereits alle Hoffnung aufgegeben hatte. Nachdem er Ihr Heilmittel fünf Tage gebraucht hatte, fühlte er sich bedeutend besser, und nach zwei Wochen war seine Gesundheit wieder völlig hergestellt. Die Leute in seiner Nachbarschaft verlangen jetzt dringend nach der Medizin.



Herr Fred Emkee.

Es war im letzten Juni 26 Jahre her, als mich Ihr Alpenkräuter von meinem Rheumatismus, der mich vollständig hilflos gemacht hatte, heilte. Sieben Flaschen des Heilmittels gaben mir die Gesundheit zurück, und seither haben wir Fornis Alpenkräuter stets im Hause gehalten.

Ihr Freund

1006 N. Ardmore St. **Fred Emkee.**

Fornis Alpenkräuter ist nicht in Apotheken zu haben, sondern wird dem Publikum direkt geliefert durch Spezialagenten, die von den Herstellern ernannt sind.

Personen, in deren Nachbarschaft sich kein Alpenkräuter-Agent befindet und die einen Versuch mit diesem berühmten Kräuter-Heilmittel zu machen wünschen, sollten von der

Spezial-Offerte

Gebrauch machen und eine Probekiste dieses Heilmittels, zwölf 35-Cents Flaschen enthaltend, für den Spezialpreis von $2.00 beziehen. Man schreibe stets an die alleinigen Hersteller:

Dr. Peter Fahrney & Sons Co.,

2501—17 Washington Blvd., : : : : : : Chicago, Ill.



Zuvorkommenheit



wird von den Wabash-Angestellten gefordert und von den Wabash-Fahrgästen geschätzt, die aus diesem Grunde die

WABASH
nach Chicago

benutzen. Von dem Fahrkartenverkäufer, der die Einzelheiten eurer Reise ordnet, den Bedienten in den Stuhl-, Parlor- und Schlafwagen, den Aufwärtern in den Klub- und Speisewagen wird euch höfliche und freundliche Aufmerksamkeit erwiesen, die das Reisen zu einem wirklichen Genuß macht.

Acht feine Züge täglich.

J. D. McNAMARA, Passenger Traffic Manager, ST. LOUIS, MO.

Ueberall zwischen dem Aequator und dem Nord- oder Südpol findet man die

Hammer-Platten

als die besten. Das ist bewiesen durch das Zeugnis derer, die sie in der feuchten Hitze der Tropen, in der ungeheuren Kälte des Nordens und dem wechselnden Klima der gemäßigten Zonen gebraucht haben. Sie sind gleichförmig gut und durchweg zuverlässig.



Hammers kleines Buch, "A Short Talk on Negative-Making" frei auf Anfrage.

HAMMER DRY-PLATE CO.,

Ohio Ave. and Miami St., St. Louis, Mo.

Oleomargarine.

Die beste leicht gemacht für Hausgebrauch in eurem eigenen Heim. Große Ersparnis.

VALLEY FARM, NEWBURGH, N. Y.

Punsch während des Abbrennens recht heiß erhalten wird. Man gibt in die Punschgläser einen silbernen Löffel, ehe man eingießt, damit die Gläser nicht zerspringen. Wie man ihn auch bereitet, ist er ein köstlich mundender Trank.

Feigen-Pudding. ½ Pfund beste Feigen wird sauber gewaschen, abgetrocknet und sehr fein gehackt; 2 Tassen Brotkrumen, 3 Eier, ½ Tasse sehr fein gehacktes Nierenfett, 2 knappe Tassen Milch, ½ Tasse Zucker, mit welchem man 1 Teelöffel Backpulver vermischt, eine Prise Salz. Die Brotkrumen (Weißbrot) werden mit der Milch vermischt, die gut geschlagenen Eier erst mit dem Zucker verrührt, dann zu der Milch gegossen und der Rest der Zutaten hinzugefügt. Das Ganze wird 3 Minuten tüchtig geschlagen, in eine mit Butter ausgestrichene Puddingform, die einen festverschließenden Deckel hat, hineingefüllt, in einen Kessel mit kochendem Wasser getan und 3 Stunden gekocht. Oben auf die Form setzt man ein Gewicht, etwa ein Bügeleisen, damit sie nicht umfällt. Man serviert den Pudding warm mit einer Milch- oder Arrak-Sauce.

Dattelgebäck. 5 Unzen Mandeln werden geschält und mit 5 Unzen Datteln streifig geschnitten. ½ Pfund Puderzucker und den Schnee von 3—4 Eiweiß vermischt man damit und gibt mit einem Teelöffel kleine Häufchen auf Oblaten. Bei guter Hitze rasch backen.

Rheumatismus.

Eine Hauskur, geliefert von einem, der ihn hatte.

Im Frühjahr 1893 wurde ich von muskulösem und entzündlichem Rheumatismus befallen. Ich litt, wie nur die wissen, die ihn haben, über drei Jahre. Ich versuchte Mittel nach Mittel und Arzt nach Arzt, aber die Linderung, die ich bekam, war nur temporär. Schließlich fand ich ein Heilmittel, das mich gänzlich kurierte, und seitdem ist er nie zurückgekehrt. Ich habe es an eine Anzahl verteilt, die schrecklich und sogar bettlägerig mit Rheumatismus geplagt waren, und es erzielte eine Kur in jedem Falle.

Ich wünsche, daß jeder mit irgendeiner Form rheumatischen Leidens Behaftete diese wunderbare Heilkraft versucht. Schickt keinen Cent; sendet einfach Namen und Adresse, und ich werde es euch frei zur Probe schicken. Nachdem ihr es gebraucht habt und es sich als das langbegehrte Mittel, Rheumatismus zu heilen, bewährt hat, könnt ihr den Preis, einen Dollar, schicken, aber beachtet, ich verlange euer Geld nicht, außer ihr seid vollständig zufrieden, es zu schicken. Ist das nicht gerecht? Warum noch länger leiden, wenn sichere Hilfe so euch frei angeboten wird? Zögert nicht. Schreibt heute.

Mark H. Jackson, No. 680-D, Gurney Bldg., Syracuse, N. Y.

Heilte seinen Bruch.

Ich erlitt einen schlimmen Bruch vor mehreren Jahren beim Heben eines Koffers. Aerzte sagten, meine einzige Hoffnung auf Hilfe sei eine Operation. Bruchbänder nützten nichts. Schließlich erlangte ich etwas, das mich schnell und vollständig heilte. Jahre sind vergangen, und der Bruch kehrte nie wieder, obgleich ich schwere Arbeit tue als Schreiner. Es gab keine Operation, keinen Zeitverlust, keine Umstände. Ich habe nichts zu verkaufen, will aber volle Auskunft geben, wie man völlige Heilung ohne Operation erlangt, wenn man mir schreibt, Eugene M. Pullen, Carpenter, 1001 D Marcellus Avenue, Manasquan, N. J. Schneidet diese Notiz lieber aus und zeigt sie andern Bruchleidenden — ihr mögt ein Leben retten oder wenigstens die Leiden des Bruches und die Sorge und Gefahr einer Operation verhüten.


THIS LABEL IS A QUALITY PLEDGE
CONTENTS 10 FL.OZ.
MADE IN ST. LOUIS
CERVA
TRADE MARK
A SOFT DRINK
SALABLE WITHOUT GOVERNMENT LICENSE.
NON-INTOXICATING BEVERAGE
LEMP ST. LOUIS MANUFACTURERS
CERVA
TRADE MARK
THE WORLD'S BEST BEVERAGE
berauscht nicht; es ist zuträglich, anregend und erfrischend.
Sehen Sie darauf, daß jeder Flasche CERVA die obige Etikette aufgeklebt ist. Sie garantiert Echtheit und schützt vor Fälschungen.
LEMP ST. LOUIS
MANUFACTURERS



—Etabliert 1855.— ...The... Schreibt um Katalog.

Henry Stuckstede Bell Foundry Co.

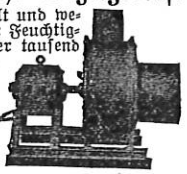
Die größte deutsche Glocken-gießerei.



Kirchen-Glocken und Geläute.

1312 and 1314 S. Second Street, ST. LOUIS, MO.

Das Zephyr elektrische Orgelgebläse



ist ganz aus Metall hergestellt und weder von Hitze noch Kälte oder Feuchtigkeit beeinflußt; es ist in über tausend Kirchen, sowie in vielen Kapellen, Colleges und Privathäusern in Gebrauch. Seine geräuschlose Tätigkeit empfiehlt sich; Kirchen haben es als Ersparnis empfunden, den Zephyr zu benutzen. Orgeln sind im Tone verbessert durch den gleichmäßigen Wind, und ihre Kraft wird erhöht. Es wird an den größten Orgeln wie auch an Zungenorgeln verwendet. Um weitere Auskunft schreibe man an **The Zephyr Electric Organ Blower Company, Orrville, Ohio.**

Talare für Pastoren

werden von mir angefertigt und sende Muster des Stoffes auf Verlangen.

FRED ROEMING, Tailor,
694 Second St., Milwaukee, Wis.

Luther-Statue.



Wir offerieren eine prachtvolle Luther-Statue als hochklassigen Schmuck für das Studierzimmer lutherischer Pastoren oder das Heim lutherischer Familien.

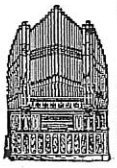
Die Statue ist in zwei Arten hergestellt:

Helle Elfenbein-Politur = = = = @ $3.50
Helle Bronze-Politur = = = = @ 4.00

Dies ist eine durchaus hochklassige Statue, Größe 18 Zoll, die Züge sind scharf und genau, die Politur glatt und dauerhaft.

W. & E. SCHMIDT CO.,
308 Third Street, - - Milwaukee, Wisconsin.

☞ Liberaler Rabatt für Agenten. ☜



Pfeifen- und Zungen-Orgeln und Pianos.

Reiner, lieblicher Ton; gediegene Qualität; feine Ausstattung. Wir verkaufen direkt zu Fabrikpreisen. Man schreibe und bemerke, welcher Katalog gewünscht wird.

HINNERS ORGAN CO., PEKIN, ILL.



BELLS, PEALS, CHIMES

Bestellt Katalog. Unsere Glocken sind nur gemacht von bestem, ausgesuchtem Kupfer und ostindischem Zinn. Berühmt wegen vollen Tons, Tragweite und Dauerhaftigkeit. Garantiert. E. W. VANDUZEN CO., Proprietor Buckeye Bell Foundry. (Est. 1837). 564 E. Second St., CINCINNATI, OHIO.

Kirchenmöbel,

Altäre, Kanzeln, Bänke, Taufsteine, Liedertafeln u. dgl., Statuen und Oelgemälde, Altar- und Kanzeldecken, Kruzifixe und Leuchter.

Zeichnungen und Preise auf Verlangen.

ST. LUKE'S INSTITUTE,
490 Grove St., Milwaukee, Wis.

J. M. E. Riedel,

Architekt,

Schmitz Block, FT. WAYNE, IND.

Spezialität: Kirchen und Schulen.

Gemeinden, die Kirche oder Schule bauen wollen, sollten sich vertrauensvoll an mich wenden, 73 Kirchen und viele Schulen erbaut. Fachmännische Ausführung und reelle Bedienung wird zugesichert.

Lizensiert in Ill., Mich., N. Y.

BLYMYER CHURCH BELLS



tragen ihre Botschaft ins Weite und bringen die zur Kirche, welche es vergessen möchten. Die süße Schönheit ihres Tones ist unwiderstehlich. Glocken, durch das Blymyer-Verfahren hergestellt, sind besser, dauerhafter, reiner, wohlklingender und kosten nicht mehr. Unser freies Buch besagt alles über Glocken.

THE CINCINNATI BELL FOUNDRY CO., Dept. 74, Cincinnati, Ohio.

Baukomiteen von Gemeinden



sollten uns konsultieren, wenn sie den Ankauf von Kirchenausstattung beraten. Kirchenbänke, Kanzeln, Stühle, Altäre, Bücherregale, Tische, Pulte — alles. Die feinste Ausstattung wird geliefert. Direkt von unserer Fabrik in eure Kirche. Katalog frei.

DeMoulin Bros. & Co., Dept. 76, Greenville, Ill.



Kirchenfenster

Kunstverglasung.

Illustrierter Katalog und Fragebogen wird auf Verlangen frei zugesandt.

Jacoby Art Glass Co.,
Dept. 35, 2700 St. Vincent Ave., St. Louis, Mo.

CHAS. J. BURDE,

301 Granite Bldg., 406 Market St.,
ST. LOUIS, MO.

General-Versicherungsagent.

Versichert Kirchen, Schulen und Privateigentum zu den niedrigsten Raten in den größten Versicherungsgesellschaften der Welt.

Referenzen: Louis Lange Publishing Co., Concordia Publishing House und andere.

GEO. KILGEN & SON,

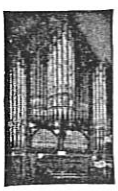
Orgelbauer,

3819-27 Laclede Ave., St. Louis, Mo.

Erbauer der Orgel im Concordia-Seminar zu St. Louis und anderer. Mit den besten Empfehlungen versehen.

TREU PIPE ORGAN CO.

Erbauer von Kirchen-, Kapellen- und Konzert-Orgeln. Ecke Blair Ave. und Mullanphy St., St. Louis, Mo. Orgeln umgebaut, intoniert, gestimmt und repariert. Motoren eingesetzt.



H. H. VOGELPOHL & SONS,
405-409 North Broadway, New Ulm, Minn., U. S. A.
Erbauer von

Pfeifenorgeln

höchster Qualität nach neuester Konstruktion und mit den modernsten Einrichtungen versehen.

Orgeln gestimmt und repariert. Motoren geliefert und auch aufgestellt.



Etabliert 1855.

The Henry Stuckstede Bell Foundry Co.

Die größte deutsche Glockengießerei.

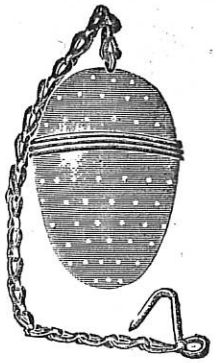
Kirchen-Glocken und Geläute.

Schreibt um Katalog.

1312-14 S. 2d Street, ST. LOUIS, MO.

Allerlei für Weihnachten!

Nützliche Küchengeräthschaften.



Teeball.

Wer diesen Artikel benutzt hat, wird niemals ohne denselben sein wollen. Man füllt den Ball mit Tee und hängt ihn mittels der Kette in die Kanne. Der so hergestellte Tee erhält einen vorzüglichen Geschmack und ist vollständig satzfrei. Der Gebrauch eines Siebes fällt somit weg.

Preis, portofrei, 25 Cents.

GEM-

Gemüseschäler und -schneider.



Dieser Gemüseschneider schneidet so fein fast wie Papier, ist durch Setzschrauben verstellbar und leicht zu reinigen. Er schält und schneidet Kartoffeln, Spargel, Rüben, Rettiche, Radieschen u. s. w. aufs feinste und gleichmäßig. Ein unentbehrliches Instrument für die Küche.

Preis, 30 Cents.



Gemüseschneider.

Ein äußerst brauchbarer Artikel für die Küche. Er dient zum Schneiden von Spinat, Suppengemüse, Hash Brown Potatoes u. dgl. Das Instrument besteht aus zehn runden Messerscheiben und einem starken Griffe. Deutsche Ware! Wenn die Hausfrau es einmal gebraucht, wird sie nie mehr ohne dies Instrument sein wollen.

Preis, portofrei, 40 Cents.

Körbchensieb, aus deutschem Silber, läuft nie an. Die Hausfrau wird über dieses zierliche Körbchensieb, das zum Seihen für Tee und Kaffee benutzt wird, ihre helle Freude haben.

Preis, portofrei, nur 25 Cents.





The Game of Proverb Domino.

Die Schachtel enthält 37 Dominos. Beim Spiel verfährt man ganz ähnlich wie bei dem bekannten Dominospiel, und die genauen Regeln finden sich inwendig auf dem Deckel der Schachtel angegeben.

Preis, portofrei, 25 Cents.

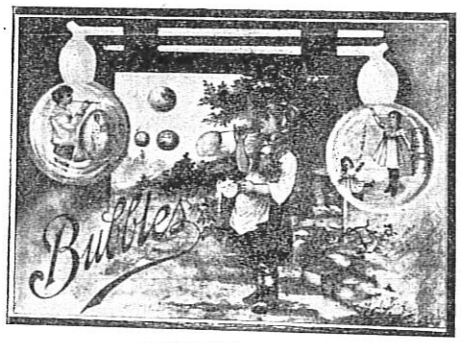
Spiele für Kinder.



Tiny Town School.

Dieses Spiel, eine Schule in Miniatur, ist ein höchst unterhaltendes für Knaben und Mädchen. Ein vorzügliches **Gesellschaftsspiel** bei Kindergesellschaften. Einer spielt Lehrer, die übrigen bilden die Klasse. Alles, was zur Schule gehört, Wandtafel, Schreibtafel, Griffel, Bleistift, Federhalter, Musterhefte u. s. w. in der Schachtel. Innen am Deckel finden sich die Spielregeln.

Preis, portofrei, 40 Cents.





BUBBLES — Seifenblasen.

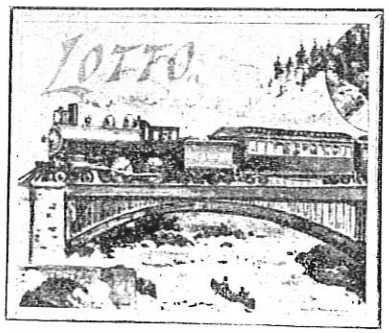
Die Schachtel enthält drei verschiedene Pfeifen, zwei Anrührgefäße, extra präparierte Seife und eine ganze Anzahl Strohhalme, alles hübsch verpackt.

Preis, portofrei, 30 Cents.

The Jolly Game of Old Maid.

Ein überaus lustiges Spiel für die Kleinen. Die Schachtel enthält 37 Karten — je zwei machen ein „Set", und wer die alte Jungfer zuletzt behält, der ist's! Spielregeln beiliegend.

Preis, portofrei, 20 Cents.



Lottospiel.

Das allbekannte Lottospiel erfreut noch stets in jedem Hause alt und jung. Die Schachtel enthält alles nötige Zubehör in guter Ausstattung. Spielregeln innen im Deckel angegeben.

Preis, portofrei, 50 Cents.

Novitäten.



Duft-Blumentöpfchen.

Eine reizende Idee als Weihnachts- oder Geburtstagsgruß.

In einem weißen Glanzkarton liegt fest in einem Ausschnitt das kleine, braune Holztöpfchen mit der künstlichen Pflanze, bestehend aus einer roten Rose. Die Rose hat einen wunderbollen Duft. Beim Oeffnen wird man entzückt sein! Ein niedliches Kärtchen mit der Aufschrift „Herzlichen Glückwunsch" und Merry Christmas liegt bei.

Herausgenommen und aufgestellt bilden diese Miniaturtöpfchen einen reizenden Schmuck.

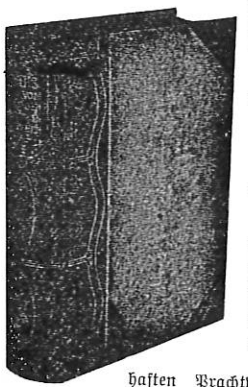
Verkaufspreis, portofrei, 20 Cents das Stück, 5 Stück $1.00.



Tannengrüße für das liebe Weihnachtsfest an Eltern, Geschwister und Freunde.

Tannenzweig mit Karte „Fröhliche Weihnachten!" In einem Versandkarton, der innen mit Glanzpapier ausgebettet ist, liegt ein Tannenzweig mit Atlasschleife, hierzu ein Miniaturkubert mit Briefbogen, und darauf die Aufschrift: „Fröhliche Weihnachten!" und Merry Christmas. Größe: 5½x8 Zoll.

Verkaufspreis, portofrei, 25 Cents das Stück, 5 Stück für $1.00.



Das Buch vom gesunden und kranken Menschen.

Von Dr. C. E. Bock, weiland Professor in Leipzig.

990 Seiten Text. Siebzehnte Auflage.

Mit künstlerisch ausgeführten Abbildungen und 6 prächtigen farbigen Einlagen. In Halbfranz elegant gebunden. **Preis,** $2.50 und 35 Cents Porto.

In diesem meisterhaften Prachtwerke wird die **gesamte Heilkunde** in klarer, **volkstümlicher** Darstellung allgemein verständlich gemacht, und es ist das hervorragendste Hausbuch der Gesundheitspflege. Das beste populär-wissenschaftliche medizinische Buch!

LOUIS LANGE PUBLISHING COMPANY, - - - - ST. LOUIS, MISSOURI.

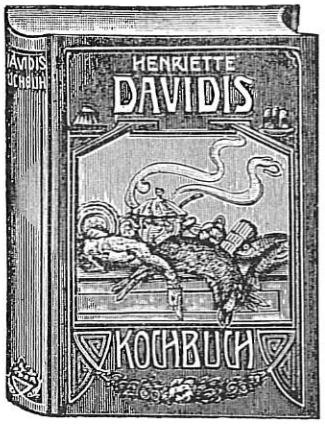
O heil'ge Nacht. Prachtvolles Chorstück für vier Stimmen. Ganz leicht und gefällig, kann in jedem Hause, wo etwas Musik gepflegt wird, für Weihnachten eingeübt werden. Wir verkaufen das einzelne Stück zu 5c, das Dutzend zu 50c.

LOUIS LANGE PUBLISHING CO., ST. LOUIS, MO.

Prächtige Stereoskop-Bilder.

Wer ein Stereoskop im Hause besitzt, dem können wir 25 kolorierte Ansichten von Sehenswürdigkeiten aus allen Weltteilen oder 25 prachtvolle biblische Bilder liefern für nur 50 Cents. Ein feines Weihnachtsgeschenk, das jung und alt Freude macht.

LOUIS LANGE PUBLISHING CO., ST. LOUIS, MO.



Henriette Davidis' Kochbuch.

Das neueste Davidis-Kochbuch mit den neuesten Rezepten für die amerikanische Küche und mit einem Anhang:

Was soll der Kranke und der Gesunde essen und trinken, und was darf er nicht essen und trinken?

Das Buch ist elegant und geschmackvoll gebunden, enthält Rezepte sämtlicher nur denkbaren Gerichte: **Fleisch-, Fisch-, Suppen-, Mehl-** und **Eierspeisen, Klöße, Puddings, Salate,** ferner die Zubereitung von **Saucen, Getränken, Backwerk, Einmachen** und **Trocknen** von **Früchten, Gemüsen** und **Gewächsen, Wurstmachen, Pickeln, Pökeln** und **Räuchern** des **Fleisches** — und es findet sich in diesem Kochbuche hunderterlei, das man in andern Kochbüchern nicht findet.

Preis: $1, portofrei.

LOUIS LANGE PUBLISHING CO., ST. LOUIS, MO.



ABC

der Geflügelzucht—frei.

Schickt Johnson euren Namen und erhaltet die Grundtatsachen, Profite zu machen mit Hühnern. Erfahrt, wie Johnson 750,000 Leute startete den einfachsten und leichtesten Weg mit

Old Trusty.



Große Erzeugung macht niedrigen Preis. Und Johnson zahlt Fracht oder Expreß. Rasche Sendung — sichere Ankunft garantiert. Unser Buch besagt alles. Schreibt heute darum. Adresse:

M. M. JOHNSON CO., Clay Center, Neb.

Eier 10c Dutzend.

„Eggette" (das Original-Eiersubstitut) nimmt die Stelle von Eiern ein bei allem Backwerk und Kochen. Einfach zu gebrauchen — stets frisch. Garantiert reines Nahrungsmittel. Macht köstliche Kuchen, Puddings ꝛc. 10c Paket ersetzt 12 Eier. Bestellt 10c Paket heute. (Agenten verlangt.)

Bestever Products Co., B-200, Douglas Park Sta., Chicago, Ill.

Advokat.

Der Unterzeichnete, der lange beim Counthanwalt tätig war, ist jetzt nach fleißigem Studium zur Advokatenpraxis zugelassen worden und bietet dem Publikum seine Dienste an. Wer Rechtsangelegenheiten, Untersuchungen gesetzlicher Dokumente, Geldeinforderungen und ähnliche Dinge zu besorgen hat, wolle sich in englischer oder deutscher Sprache vertrauensvoll an ihn wenden unter der Adresse:

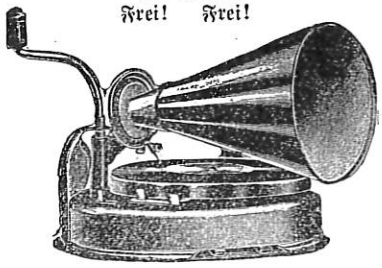
Paul F. Steinwender, Attorney,
c/o Geo. Magney, Attorney,
Court House, Omaha, Nebr

Empfehlung. Da der vorstehende junge Rechtsanwalt aus unserer Gemeinde der Unterstützung bedarf und würdig ist, so sei er denen aus unsern Kreisen bestens empfohlen, die des Rechtsbeistandes bedürfen. Pastor M. Adam.

Weihnachtsgeschenk.

Innerhalb der nächsten 30 Tage erhält jeder Leser dieses Blattes einen dieser prächtigen Phonographen als Geschenk.

Frei! Frei!



Diese Sprechmaschinen sind ganz aus starkem Metall in einer der besten Fabriken dieses Landes gemacht, haben Feder-Motor und Geschwindigkeits-Regulator, und Sie können darauf Ihre Lieblingslieder ebensogut spielen wie auf einem $25 Victor- oder Columbia-Apparat. Sie sind eine Freude für groß und klein und sollten in keiner Familie fehlen.

Der Grund, weshalb wir diese schönen Sprechmaschinen verschenken, ist, um unser wunderbares Waschmittel **"FRETNOT"** in jedes Heim einzuführen. Millionen Hausfrauen seufzen unter der Last des Waschtages. Nach langem Experimentieren ist es uns endlich gelungen, ein ganz neues Mittel zu erfinden, welches unsere lieben Hausfrauen auf immer von der Waschwannensklaverei erlöst. **Kein anstrengendes Reiben, keine abgerissenen Fingernägel, keine Kopf- und Rückenschmerzen mehr; die wunderbaren Kräfte der Natur verrichten die Arbeit beim Kochen, und die Waschzeit wird um die Hälfte verkürzt.** Die Wäsche wird weiß wie Schnee, und selbst die allerfeinsten Gewebe werden nicht angegriffen. Vorzüglich für rauhe, aufgesprungene Hände und Brandwunden. Mit jeder Bestellung auf 15 Pakete zum Preise von $3 — für ein ganzes Jahr ausreichend — senden wir Ihnen das oben erwähnte, prächtige Geschenk absolut frei. Wir können dieses Geschenk machen, weil wir wissen, daß Sie unser Waschmittel Ihr ganzes Leben lang kaufen werden, nachdem Sie einen Versuch gemacht haben und uns auf diese Weise für unseren Verlust entschädigen werden. Es ist vereinbart, daß wir Ihnen Ihr Geld sofort zurückerstatten, falls unsere Waschseife nicht die angepriesenen Eigenschaften besitzt. Den Phonograph behalten Sie aber natürlich in jedem Falle als freies Geschenk. Quälen Sie sich nicht länger mit Waschbrett und Waschmaschine und lassen Sie sich Ihr **"FRETNOT"** heute noch kommen, zusammen mit Ihrem freien Phonograph. Er wird Ihnen große Freude bereiten.

EMPIRE SPECIALTIES CO., 1836 Lincoln Ave., Z., Chicago, Ill.

Für die Internierten.

Weitere Beiträge
bis zum 28. November 1917:

J. Launer, Fremont, Neb.	$ 1.25
Ed. E. Klimpke, Bloomington, Ill.	2.00
Rev. J. Jensen, New York, N. Y.	2.00
Rev. A. Bartling, Octonville, Minn.	1.00
Von P. und P. Kränzchen, Ft. Wayne, Ind.	10.00
Von Freunden, San Luis Obispo, Cal.	26.75
Hy. Kern, Maywood, Ill.	3.00
Frau D. Jarish, Scenic, S. Dak.	2.00
Vom Picknick Club, Ft. Wayne, Ind.	3.00
Frau W. Keller, R. 2, Mt. Vernon, Wash.	3.00
Frau F. O. Siek, Traer, Ia.	2.00
Rev. L. C. Lentz, Deshler, Neb.	1.00
Frau Wm. Weng, Philadelphia, Pa.	1.00
J. H. Armbruster, Woodburn, Ind.	1.00
Zusammen	$ 59.00
In letzter Nummer berichtet	83.75
	$142.75
Zuvor berichtet und abgesandt	470.05
Total eingegangen	$612.80

Aus Briefen.

Pastor G. E. Kirchner, San Luis Obispo, Cal.: „Einliegender Draft von $26.75 ist für das Matrosen-Orchester. Möge die Gabe etwas zur Unterhaltung der Leute beitragen!"

Pastor E. Klimpke, Bloomington, Ill.: „Möge der HErr unser Gott doch recht bald das Kriegselend wenden!"

Frau D. Jarisch, Scenic, S. Dak.: „Möge es Gott führen, daß bald auch für die Internierten die Freiheitsstunde schlägt!"

Frau F. Zucker, Ft. Wayne, Ind.: „Einliegend $3 für die kleine deutsche Frau, die nur $2 in ihrem Besitz hatte und bald Mutter wird. Möchte der schreckliche Krieg bald zu Ende sein und alle Internierten zurückkehren dürfen in ihre Heimat."

J. G. Armbruster, Woodburn, Ind.: „Auch diese kleine Gabe soll ein wenig helfen, das ohnehin traurige Los der Gefangenen erträglicher zu machen."

Frau F. Wambsganß, Ft. Wayne, Ind.: „Einliegende $10 vom P. u. P. Kränzchen, am liebsten für die arme erwähnte Frau; werden später mehr schicken, auch eine Aussteuer für das kleine Zukünftige."

Die Bitte

um dieses Liebeswerk, kleine Gaben zu sammeln für die Kriegsgefangenen in Ft. Oglethorpe, Ga., die seinerzeit von dem Major-Kaplan J. H. Sutherland an uns erging, lautete:

„Es ist keine Veranstaltung möglich, ob es schicklich sei, daß Sie Sendungen zum Besten der deutschen Gefangenen dieses Postens übermitteln. Ich bitte um diese Gaben mit und nach Zustimmung des befehligenden Offiziers. Nicht Sie, sondern ich bin es, der die Verantwortung trägt. Ich bin gewiß, es wird Ihnen sehr einleuchtend erscheinen, daß der Dienst an diesen Leuten durch solche Beiträge wesentlich die Arbeit eines Kaplans erleichtert. Es ist die Absicht unserer Regierung, diese Gefangenen in gesundem Geistes- und Körperzustand und soweit wie möglich in voller Zufriedenheit zu erhalten. Gern werde ich Empfangsbescheinigung für alle Gaben senden. In der Regel ist es besser, Geld zu schicken. Auf diese Weise wird kein Ueberschuß einzelner Gaben vorkommen; die Dinge, die am notwendigsten, können hier alle leicht gekauft werden. Wir machen keine Helden aus diesen Gefangenen; wir behandeln sie in derselben menschenfreundlichen Weise, wie wir wünschen, daß ein Feindesland unsere eigenen Söhne behandeln möchte."

Es sind somit keine großen Beiträge, die erbeten werden, sondern kleine Scherflein, um das harte Los der Kriegsgefangenen zu erleichtern, und zwar in richtiger Weise, unter Aufsicht und Verteilung aller eingehenden Beträge durch den Regierungsbeamten selbst.

Seine letzte Bitte

vom 19. Oktober lautete:

„Seit meinem letzten Briefe sind die deutschen Kriegsgefangenen nach Fort McPherson, Ga., gebracht worden. Jetzt haben wir die sogenannten ‚fremdländischen Feinde' (alien enemies) von fast jeder Art und Menschenklasse. Unsere Wohlfahrtsarbeit ist durch diesen Wechsel eher gemehrt als vermindert. Wir haben Leute von Besitz und Auszeichnung und Leute ganz ohne Mittel, deren Familien uns mit zur Last fallen. Frauen dieser Gefangenen kommen jetzt hierher und dürfen ihre Männer einmal die Woche besuchen. Viele von ihnen sind mittellos. Ich rede von diesen Dingen, um, wenn ich darf, etwas von der herrlichen Liebestätigkeit, die Ihre guten Leute so reichlich bezeugt haben, während wir die deutschen Matrosen bei uns hatten, hierfür nun zu beanspruchen. In der Hoffnung, daß Ihre Teilnahme an der Wohlfahrt der Matrosen, die nach McPherson abgezogen sind, fortbesteht, und daß auch diejenigen, die hier bleiben und die noch kommen mögen, an der Liebestätigkeit Anteil haben dürfen, verbleibe ich in aller Aufrichtigkeit Ihr

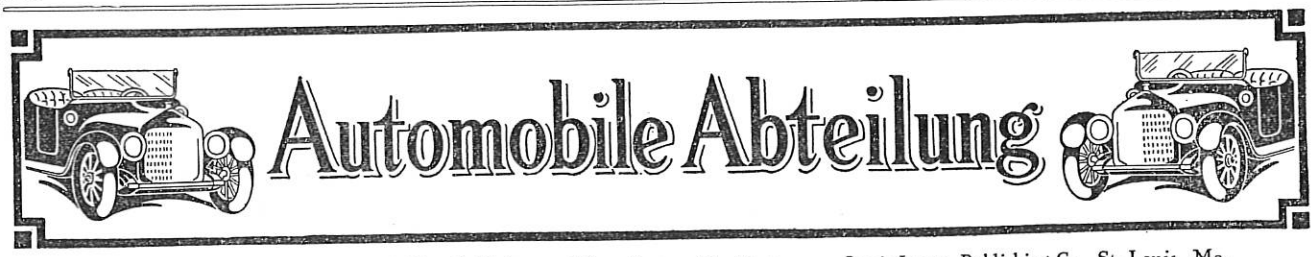
J. H. Sutherland,
Major-Kaplan der Armee."

LOUIS LANGE PUBLISHING CO.,
ST. LOUIS, MO.



Major-Kaplan J. H. Sutherland.


THE SYMBOL OF VITALITY
Hek
REG. U.S. PAT. OFF.
NON-INTOXICATING
BEVERAGE
Unser Kronenverschluß.
Buy Hek!
Hek
Buy Hek!
Das Beiwort eines guten Trankes.
Die alten Aegypter waren, wie die Geschichte berichtet, die ersten, die ein Getreidegetränk brauten. Die reichen Kornfelder des unteren Nils lieferten ungeheure Erträge zum Experimentieren, so ist es nicht zu verwundern, daß dieses weise Volk entdeckt haben soll, daß Getreide für nahrhafte Getränke die Grundlage bilden.
Ihr erster Brau wurde „Hek" genannt. Wir haben diesen Namen für unser Getränk wieder aufleben lassen, weil es, wie die alten ägyptischen Denkmäler, das Symbol immerwährender Lebenskraft ist. Just wie die Sphinx und die Pyramiden die höchste Baugeschicklichkeit darstellen, so bezeichnet Hek die Vollendung in der Kunst der Getränkebereitung.
Hek ist Erfrischung in ihrer schmackhaftesten Form — ein schäumender, kühlender, bekömmlicher Trunk, reich an den Kohlenhydraten und Protein, welche die Natur den kraftaufbauenden Getreidearten verleiht.
Hek ist ein perlendes, kräftigendes, nicht-berauschendes Getränk, gut für jedes Glied der Familie, jung und alt. Es verleiht Reiz dem Imbiß, Mittagessen oder kalten Aufschnitt.
Hek sollte kalt serviert werden.
Hek wird jetzt verkauft, wo immer gesunde Getränke serviert werden.
Kaufet Hek bei der Kiste.
Alle Grocers versorgen euch.
In Flaschen gefüllt nur in der Brauerei.
Hek
NON-INTOXICATING
GRIESEDIECK
BEVERAGE CO.
SAINT LOUIS, U.S.A.



Alle Briefe adressiere man: Walther C. T. Lange, Mgr. Automobile Dept., c. o. Louis Lange Publishing Co., St. Louis, Mo.

Neuigkeiten vom Automobilfelde.

Ein Personenwagen für alle Zwecke, das sollte das Ziel der Automobilbauer sein. Die Cole Motor Car Co. hat jetzt in ihrer Toursedan die Aufgabe gelöst, für Sommer und Winter, für Vergnügen wie Ausfahrtszwecke einen Motorwagen zu stellen.

Um ausstehende Schulden aufzunehmen, hat die B. F. Goodrich Co. 6prozentige Noten zum Gesamtwerte von $15,000,000 auf zwei Jahre ausgestellt.

Die Frühauf Trailer Co. von Detroit hat ihr Kapital von $75,000 auf $100,000 erhöht und baut eine neue Fabrik.

Am 30. Oktober erhielt die Packard Motor Car Co. von Detroit Bestellungen auf Twin-Six Cars zum Betrage von über $1,000,000 und erreichte damit den höchsten Rekord eines Tages.

Die Chandler Motor Car Co. verzeichnete vom 1. Januar bis 1. Oktober 1917 Profitgewinne von $2,110,000, wovon auf jeden Anteilschein $30 entfallen.

Ihre Produktion von 30 Cars den Tag erhöhte die Briscoe Motor Corp. von Jackson, Mich., infolge starken Absatzes im Süden, auf 50—60 Cars den Tag.

Einen verbesserten Truck von 1½ Tonnen bringt die Fulton Motor Truck Co. von Farmingdale, L. J., auf den Markt zum Preise von $1,420.

Chile in Südamerika bezieht neuerdings viele Autos aus den Vereinigten Staaten.

Die King Trailer Co. zu Ann Arbor, Mich., stellt jetzt täglich 35 neue Anhängewagen her.

Vom 26. Januar bis 2. Februar findet in Chicago die Nationalausstellung von Automobilen statt.

In Cleveland findet vom 19.—27. Januar eine Automobilschau statt.

Apperson Auto Co., Kokomo, Ind.

Die Gebrüder Apperson, Elmer und Edgar, Hauptinhaber der Apperson Bros. Automobile Co., feiern zurzeit ein silbernes Jubiläum, denn sie haben soeben ihr 25. Kraftwagenmodell auf den Markt gebracht. Seit der Zeit, als sie das erste herstellten — es befindet sich im Smithsonian Institute in Washington — haben sie ununterbrochen mit an der Spitze der Kraftwagenindustrie gestanden und alle Umwälzungen, welche in dieser vorgingen, mitgemacht. Aus dem einzylindrigen Motor ist nach und nach der außerordentlich kräftige, vollständig geräuschlos laufende achtzylindrige geworden. So vollkommen dieser ist, ist er doch die Einfachheit selbst; dadurch unterscheidet er sich von den meisten andern. Er ist eigentlich nichts weiter als ein doppelter vierzylindriger. Durch sinnreiche Vorrichtungen konnten zwischen 80 und 90 bewegliche Teile ausgeschaltet werden. Ganz besondere Erwähnung verdienen auch das Oelungssystem, welches derartig eingerichtet ist, daß alle inneren beweglichen Teile sich unausgesetzt in einem Oelbade befinden, das Thermo-Syphon Kühlsystem und der direkt über dem Motor gelegene Vergaser. Das neue Modell ist sowohl als Tourenwagen wie auch als „Chummy Roadster" zu haben.

Nash Motors Co., Kenosha, Wis.

Der neue sechszylindrige Nash-Wagen hat eine starke Nachfrage geschaffen und alle Erwartungen weit übertroffen. Rufen die prächtigen Linien des neuen Gefährts allgemeines Entzücken hervor, so bewundert man nicht minder den außerordentlich kompakten Motor, der sich ganz bedeutend von den übrigen unterscheidet. Man sieht nicht, wie dieses sonst der Fall ist, zahlreiche Drähte, sondern nur einen festen Stahlblock, welcher alle sich bewegenden Teile umfaßt, so daß also kein Schmutz oder Staub hineinkommen kann. Von den verschiedenen Modellen der Firma ist es der Sedan-Wagen, der großen Absatz findet. Das Verlangen des Publikums nach Wagen, welche sich im Sommer wie im Winter benutzen lassen, macht sich bemerkbar. Alle Vorzüge des offenen und des geschlossenen Wagens finden sich hier vereinigt, da der eine mit leichter Mühe und in kürzester Zeit in den anderen verwandelt werden kann.

Packard Motor Car Co., Detroit, Mich.

„Kaufleute und Fabrikanten überall", sagt Betriebsleiter R. E. Chamberlain, „müssen diesen Winter einer Transportlage sich gegenüber sehen, die in Hunderten von Fällen ihr Geschäft in schwere Mitleidenschaft zieht. Wir alle kennen die Zustände des letzten Winters, da es immer schwieriger wurde, Waren zur rechten Zeit zu bekommen, und ein wenig Beobachtung lehrt, daß die Verhältnisse in diesem Winter noch ungleich schlimmer werden." Um dieser Lage entgegenzuarbeiten, müssen Geschäftsleute große Lastautos beschaffen, und die Sechstonnen-Autos dieser Firma versprechen, über rauheste Straßen, durch Schnee und Eis in aller Sicherheit auf viele Meilen im Umkreise einer Stadt die Warenablieferung zu besorgen. Ronan in Montana liegt z. B. 24 Meilen von der Bahn. Seit 9 Jahren hat dort jetzt ein Dreitonnen-Packard Truck die meiste Fracht hin und her geschafft.

Haynes Automobile Co., Kokomo, Ind.

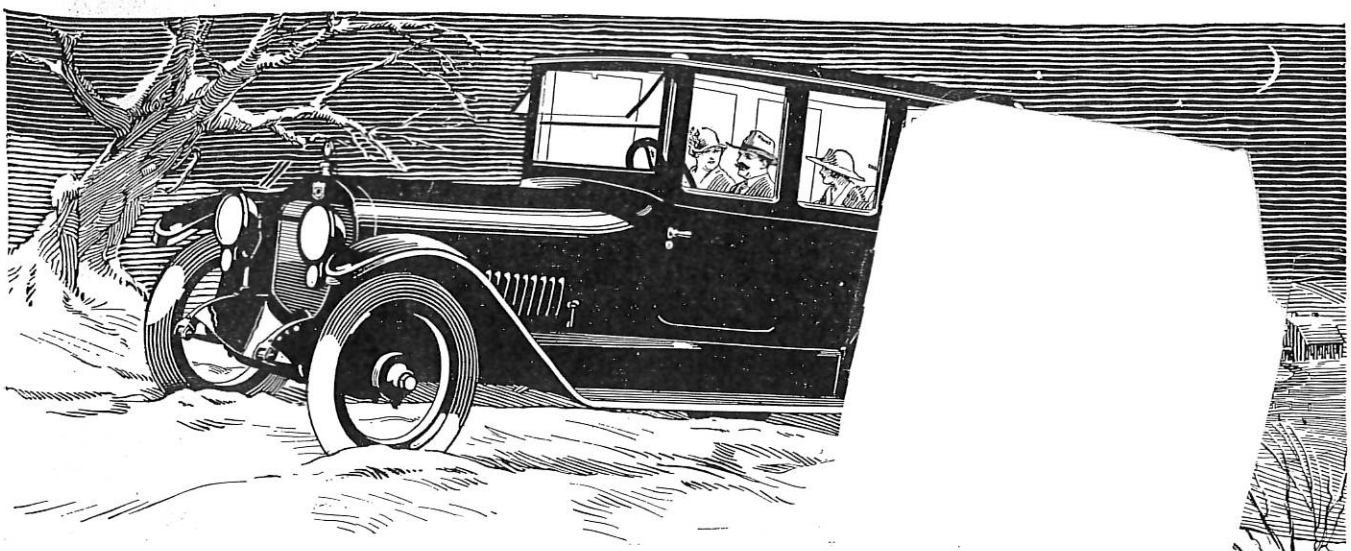
„Stellt die Car fort für den Winter!" gilt heute nicht mehr. Einige Ratschläge zur Erhaltung des guten Anstrichs der Automobile dürften von Wert sein. Man wasche den Wagen nie draußen in der Kälte! Man benutze wohl kaltes, klares Wasser, aber in warmem Raume. Gebrauche wenig und alkalifreie Seife; Schmutz spritzt man mit dem Schlauche ab, niemals reibe man ihn ab! Niemals stelle die Car in den Stall neben Tiere: Ammoniak ruiniert den Anstrich. Die Garage sei nie überheizt. Diese Ratschläge werden die Winterfreuden im Autofahren mehren. Ueberhaupt wird diesen Winter, seit die Regierung so viele Autos kauft und so viele andere beschäftigt, die Nachfrage nach Autos stark sein.

Firestone Tire Co., Akron, O.

Autofahrer, sagte ein Händler sehr richtig, wissen mehr von Gummireifen als von Radrändern, weil jene ihnen meist mehr Arbeit machen als diese. Aber häufig sind beschädigte Radränder die Ursache des Trubels. Die Händler freuen sich, daß die Firestone Tire & Rubber Co. nicht nur Reifen, sondern auch Ränder liefert — sie ist die einzige, die es tut — und daß sie so in den Stand gesetzt sind, viel bessere Aushilfe zu leisten. Vor 17 Jahren besaß die Firestone Co. zu Akron ein kleines Gebäude, heute hat sie einen Flurraum von 39 Acres und vergrößert diesen durch Neubauten soeben noch um weitere 9 Acres. Damals konnte sie nur etliche Reifen im Tage herstellen, heute verfertigt sie 15,000 den Tag und, sobald der Neubau fertig ist, 25,000. Im Jahre 1916 betrugen ihre Gesamtverkäufe $36,000,000, dieses Jahr werden sie über $60,000,000, mehr als $1,000,000 die Woche, hinausgehen. Die Firma beschäftigt über 10,000 Arbeiter und daneben noch 1,500 Angestellte in ihren Zweiggeschäften. Ueber 90 Prozent aller Angestellten sind Teilhaber am Geschäft. „Firestone Park", vormals eine Farm von 500 Acres, ist heute ein prachtvoller Teil der Stadt, mit Boulevards, Kirchen, Schulen, Gärten und Wohnhäusern — ein ideales Gemeinwesen.

Dodge Bros., Detroit, Mich.

„Sparen!" lautet überall die Parole. „Die Autofahrer", sagt der Betriebsleiter G. C. Hubbs von Dodge Bros., „sparen am meisten mit leichten Cars. Etwa 60 Prozent der Füllstationen berichten, daß gerade so viele Autos vorfahren wie sonst, daß aber doch die Menge des verkauften Gasolins beträchtlich abgenommen habe. Woher das komme? Es gebe immer mehr leichte Cars. Die leichten, zierlich und doch stark gebauten Autos fahren 18 bis 30 Meilen an einer einzigen Gallone Gasolin. Während die schweren Automobile die größten Gasolinverbraucher sind, verdienen jene den Ruhm, in dem nationalen Sparsamkeits-Programm ein sehr wichtiger Faktor zu sein." Die Dodge-Fabrik, die 15,000 Arbeiter beschäftigt, benutzt jetzt auch nach Einstellung eines neuen Verbrennungsofens alle Abfälle der ganzen Werkstatt zur Feuerung und spart dadurch ganz bedeutend an Brennmaterial.



Bleibet nicht „eingesperrt" an eurer Farm den ganzen Winter.

In diesem großen, kraftvollen, schön gewärmten geschlossenen Haynes könnt ihr und die Familie gehen und kommen nach Belieben unbesorgt um Nullwetter und Landstraßen. Leset darüber:

Das 25. erfolgreiche Jahr von

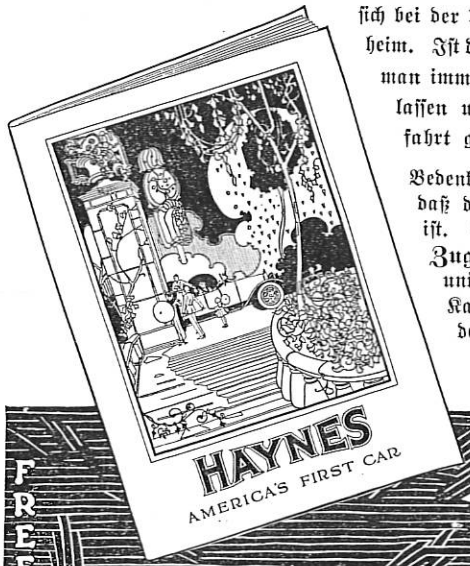
HAYNES

"America's First Car"

Heimgemütlichkeit auf Rädern.

Dieses prächtige, große neue 7-Personen Haynes, das allerneueste Modell, besitzt einen Perfection-Heizer, der jedermann ohne einen Cent Unkosten so warm hält wie Semmeln. Die kalten, schneidenden Winde und die Nässe können nicht eindringen. Es ist so mollig und warm in den weich gepolsterten Sitzen wie im Wiegestuhl am Ofen.

Wenn es pechdunkel ist, dreht man die Lichter an und sieht sich bei der Unterhaltung wie daheim. Ist das Wetter schön, kann man immer die Fenster herablassen und die frische Luftfahrt genießen.



Kein „Aufrütteln" beim Fahren.

Große, breite, lange Federn darunter absorbieren die rauhen Stellen und machen euch glauben, ihr fahrt auf glatten Stadtstraßen.

Sechszöllige Rahmen halten den Wagenkörper stet und verhüten seitliche Schwingung. Kein Quiekken und Knarren stört euch. Türen klemmen nicht und bleiben nicht offen.

Laßt euch von allen Freunden beneiden.

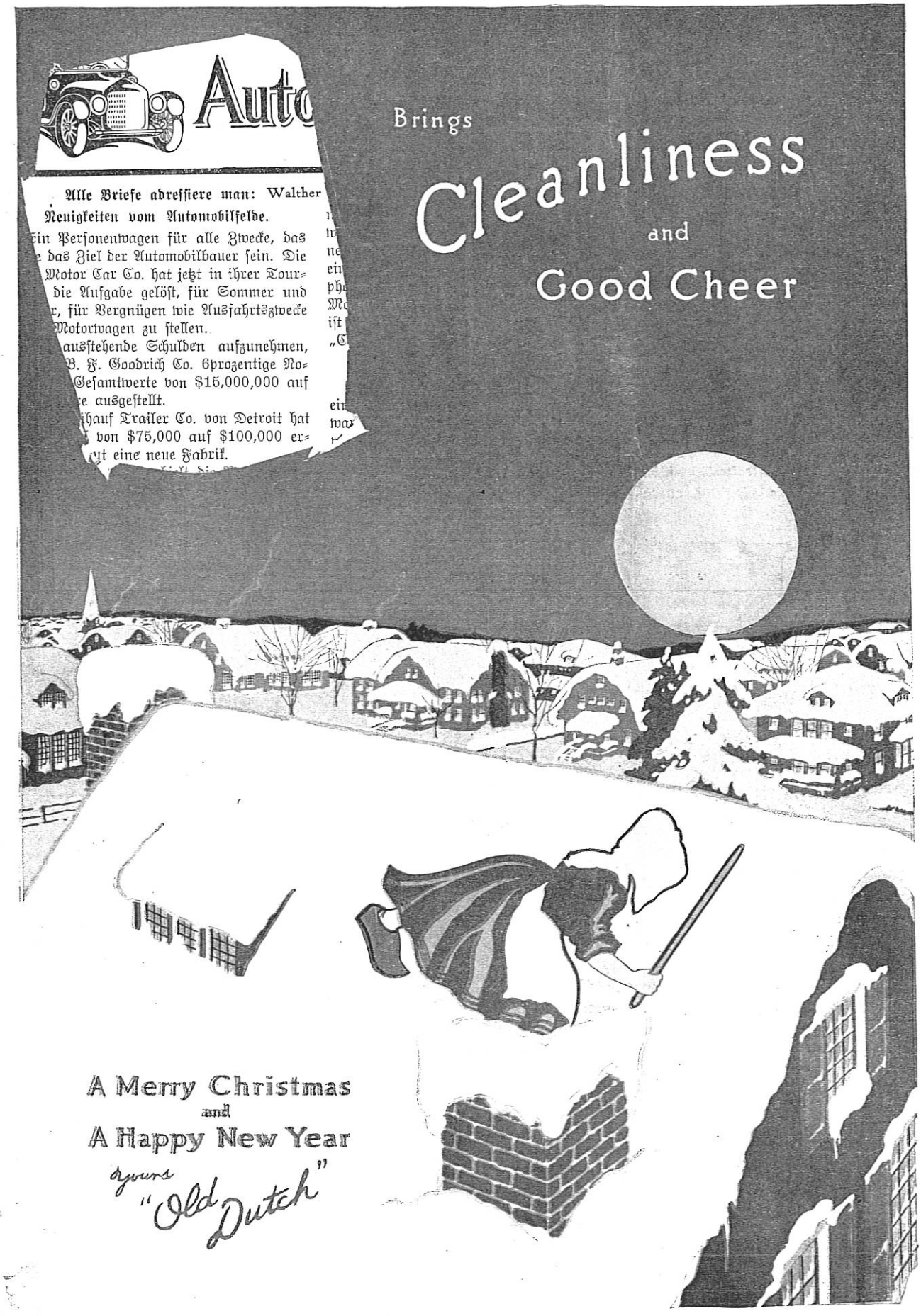
Wenn eure Nachbarn zu Hause bleiben müssen und wenig Vergnügen haben, könnt ihr in der Stadt Geschäfte besorgen, Freunde besuchen und euch amüsieren. Dies große wundervolle Haynes macht eure Familie zur beneidetsten in der Ortschaft.

Bedenket, daß Amerikas älteste, erfahrenste Automobilfabrikanten diese prächtige Car bauen. Und daß der berühmte Haynes-Motor das Ergebnis ihres vierteljahrhundertlangen Maschinenbauerfolgs ist. Folgerichtig ist der Haynes-Motor schneller, geschwinder und anpaßbarer und besitzt **mehr Zugkraft** auf schlechten Wegen als irgendein anderer Motor seiner Klasse. Ebenso ist der Haynes unübertroffen in billiger Instandhaltung und langer Lebenskraft. Der prachtvoll illustrierte Katalog besagt warum und beschreibt beide die Haynes „Light Six" und „Light Twelve" Modelle in offenen und geschlossenen Cars. Er ist euer frei. Schreibt jetzt darum an

THE HAYNES AUTOMOBILE CO., 92 South Main St., Kokomo, Ind., U. S. A.

FREE

Send for this beautiful illustrated catalog and read up on the wonderful Haynes


Auto
Alle Briefe adressiere man: Walther
Neuigkeiten vom Automobilfelde.
in Personenwagen für alle Zwecke, das
das Ziel der Automobilbauer sein. Die
Motor Car Co. hat jetzt in ihrer Tour-
die Aufgabe gelöst, für Sommer und
r, für Vergnügen wie Ausfahrtszwecke
Motorwagen zu stellen.
ausstehende Schulden aufzunehmen,
B. F. Goodrich Co. 6prozentige No-
Gesamtwerte von $15,000,000 auf
e ausgestellt.
ihauf Trailer Co. von Detroit hat
von $75,000 auf $100,000 er-
ut eine neue Fabrik.
Brings
Cleanliness
and
Good Cheer
A Merry Christmas
and
A Happy New Year
yours
"Old Dutch"